



LEOBERSDORFER AMTSBLATT 3/2021



Foto: Christian Husar

Die Farben in und rund um Leobersdorf leuchten nun besonders hell, wie hier bei der Hiata Hüttln am Lindenberg.
Wir wünschen allen viel Freude beim Auftanken und Spaziergehen in der Natur in unserem schönen Ort!



Leobersdorf

McCafé 

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO – SO 5:00 – 24:00 Uhr, McCafé: MO – SO bis 22:00 Uhr
McDrive: MO – SO bis 1:00 Uhr

Aus dem Inhalt

Vorwort	Seite 3	Herta Stickler feiert 101. Geburtstag	Seite 17
Sanierung Wiesengasse	Seite 4	Was ist los	Seite 18/19
Hochwassergraben wird ausgeputzt	Seite 5	Wirtschaft	Seite 20/21
Schlüsselübergabe	Seite 6	Zukunftsdialog Triestingtal	Seite 22
Wohnhausanlage beim Bahnhof		Soziales	Seite 23
Baufortschritt Heilsamer Brunnen	Seite 7	BibLEothek Leobersdorf	Seite 25
Hauptstraße – Rabatte bepflanzt	Seite 8	Berichte aus den Leobersdorfer Schulen	Seite 26/27
Steinerne Hochzeit in Leobersdorf	Seite 9	Musikschule Leobersdorf	Seite 28
Baufortschritt – Rückhaltebecken	Seite 10	Topothek	Seite 29
Ferien für benachteiligte Kinder	Seite 11	Vereine	Seite 30
Kirchenrenovierung	Seite 12	Ankündigungen	Seite 31
Wer kennt wen?	Seite 13	BGSC Leobersdorf erfolgreich	Seite 32
Leo-Fragezeichen	Seite 14	Rote Nasen Lauf 2021	Seite 33
Kindergartenzubau – Baufortschritt	Seite 15	Unsere Taferlklassler	Seite 34/35
Aktion Pedibus	Seite 16		



Haus & Gartenservice
Abbrucharbeiten & Schneeräumung
Wohnhausbetreuung & Baggararbeiten

Walter Cais packt's an GmbH

Dornauer Straße 1A, 2544 Leobersdorf

02256 / 63983

office@walter-packts-an.at

www.walter-packts-an.at



WISKOCIL

2560 BERNDORF • 2500 BADEN • Tel.: 02672/87828

office@wiskocil.at • www.wiskocil.at

MALEREI • ANSTRICH • TAPETEN • PARKETT • BODENBELÄGE
FASSADEN • VOLLWÄRMESCHUTZ • BESCHRIFTUNGEN

BOBBYS

SPORT



CHINA TOWN

ASIA-RESTAURANT
SPEZIALITÄTEN

Hauptstraße 35
2544 Leobersdorf

Tel./Fax: 02256/64 838



Großer Wintergarten

eigener Parkplatz

Gemütliche
Atmosphäre

GANZTÄGIG KÖSTLICHKEITEN
VOM ASIATISCHEN BUFFET!

中國城

Täglich geöffnet: 11.30 – 15.00 Uhr und 17.30 – 22.00 Uhr, **DIENSTAG RUHETAG!**



Liebe Leobersdorferinnen, liebe Leobersdorfer!

Ich hoffe, Sie hatten einen schönen und erholsamen Sommer! Der eine oder andere von Ihnen hat heuer vermutlich schon wieder eine Auslandsreise gewagt – viele haben aber auch in unserem Leobersdorfer Erlebnisbad „geurlaubt“. Dieses durfte heuer von Juni bis September mehr als 20.000 Badegäste begrüßen. Das entspricht einem um 40 Prozent geringeren Besucher-Andrang im Vergleich zu den Jahren vor der Pandemie. Der gesetzlich vorgeschriebene 3G-Nachweis für alle Badegäste hat heuer vermutlich viele von einem Spontanbesuch abgehalten. Auch wenn wegen der unklaren Corona-Bestimmungen im Mai noch geschlossen bleiben musste, hatte unser Freibad letztendlich für alle Leobersdorferinnen und Leobersdorfer bis zum 12. September insgesamt 97 Tage lang geöffnet. Nicht nur am Weg ins Freibad, sondern wohl im ganzen Ort sind Ihnen sicherlich auch die vielen leuchtenden Blumenbeete aufgefallen. Diese werden seit 30 Jahren vom Ortsverschönerungsverein gegossen und gepflegt. Ohne die viele ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer mit dem grünen Daumen würde unser Leobersdorf wohl sicherlich nicht denselben, einladenden Eindruck machen, wie es dies jedes Jahr in den warmen Monaten tut. Ich möchte mich an dieser Stelle deshalb ganz herzlich bei allen Mitgliederinnen und Mitgliedern des OVV für ihre engagierten Tätigkeiten für ein schönes Leobersdorf bedanken! Von allerhöchster Stelle geadelt wurde unsere Marktgemeinde und Ortsverschönerungsverein übrigens von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner persönlich – und Leobersdorf von ihr zur zweit schönsten Blumenstadt in Niederösterreich gekürt! Danke an alle, die bei uns tagtäglich ihren Beitrag für ein schönes Ortsbild leisten! Ihren Beitrag zu einem grünen Erscheinungsbild leistet seit kurzem

auch die fertig bepflanzte Wiener Neustädter Straße, welche ja heuer komplett neugebaut wurde: Insgesamt 58 neu gepflanzte Bäume sorgen hier künftig für gute Luft und Beschattung. Beim Kindergarten in der Friedhofstraße wurde ein neuer Brunnen gegraben, der neben den Bäumen auch die üppigen Grünrabatte in der Wr. Neustädterstraße bewässert. Beim genannten Kindergarten in der Friedhofstraße soll im Oktober der zweigruppige Zubau fertiggestellt und in Folge die Sanierung der bestehenden vier Gruppen abgeschlossen werden. Das Dach des Altbaues wurde zwischenzeitig bereits neu eingedeckt und hat eine Photovoltaikanlage bekommen. Der hochmoderne Kindergarten kann damit künftig stromautark betrieben werden. Bis Ende des Jahres soll die Übersiedelung der beiden Gruppen vom Container-Kindergarten bei der Volksschule in den neuen Kindergartenzubau über die Bühne gehen. Der Containerkindergarten wird danach stillgelegt und soll in weiterer Folge dem dort geplanten Bildungscampus weichen. Gerne werden wir Sie im Frühjahr 2022 einladen, um den vergrößerten Kindergarten in der Friedhofstraße im Rahmen eines Eröffnungsfestes zu besichtigen. Gute Fortschritte macht auch die Sanierung des Heilsamen Brunnens: Die beliebte Wallfahrerkapelle an der Sollenauer Straße ist im Sommer fachgerecht mit glasierten Tondachziegeln, wie man sie auch vom Wiener Stephansdom kennt, eingedeckt worden. Im kommenden Jahr sollen rund um den Heil-

samen Brunnen dann noch die Außenbereiche neu gestaltet werden, mit der sich die Anlage künftig als nettes Ausflugsziel und romantische Hochzeitslokation präsentieren kann. Immer wieder werden wir mit Fragen konfrontiert, wo und wie gebaut werden darf in Leobersdorf. Grundsätzlich beantwortet diese Frage das örtliche Raumordnungsprogramm. Ab sofort können sie den aktuellen Stand der Bebauungs- und Flächenwidmungspläne auch digital von zuhause aus unter leobersdorf.at/bauamt einsehen. Zuletzt möchte ich Sie darüber informieren, dass wir im Rahmen des Triesting Wasserverbandes mit Hochdruck an der Fertigstellung des zentralen Retentionsraumes in Fahrafeld arbeiten. Insgesamt werden hier ca. 40 Millionen Euro investiert um die Menschen im Triestingtal vor den Folgen von Starkregenereignissen zu schützen. Einer der zwei riesigen Leitdämme wurde auf zwei Kilometern Länge bereits fertig aufgeschüttet und begrünt. Mit Fertigstellung des Projekts im Sommer 2022 sollte Leobersdorf und das Triestingtal dann selbst für ein 100jähriges Hochwasser gut gewappnet sein.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Herbst!

Ihr Bürgermeister Andreas Ramharter



**SPENGLEREI
DACHDECKERIE**
Yavuz Ugurlu

**IHR DACHDECKER &
SPENGLER FACHBETRIEB**
für Bezirk Baden und Umgebung mit Sitz
in Leobersdorf/Enzesfeld-Lindabrunn.





Ared-Park,
Aredstraße 29, Halle 07
2544 Leobersdorf

0676 7083 661
kontakt@dach-spengler.eu
www.dach-spengler.eu

Impressum:

Medieninhaber und Verleger: Marktgemeinde Leobersdorf. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Ramharter, beide 2544 Leobersdorf, Rathausplatz 1, Tel. 02256/623 96-0.
Redaktion und Anzeigenverwaltung: Katharina Johannides Tel. 0699/12 85 55 96 u. Harald Sorger Tel. 0676/418 83 04.
Layout, Produktion und Herstellung: Print-Sport, Handels GmbH & CoKG, 2544 Leobersdorf, Tel. 0664/260 57 37, www.print-sport.at. Für Übermittlungs- und Satzfehler wird keine Haftung übernommen. Bei allen personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für beide Geschlechter. Für den Inhalt der Anzeigen ist der Auftraggeber verantwortlich. Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung des Medieninhabers.
Redaktionsschluss für Nr. 4/2021: 19. Nov. 2021. Email: amtsblatt@leobersdorf.at

Wiesengasse wird im Herbst saniert

In der Wiesengasse war zuletzt einiges los. Zum einen wurde ein großes Wohnbauprojekt am Ende der Wiesengasse umgesetzt – die in Summe knapp 70 Wohnungen sollen noch in diesem Jahr fertiggestellt werden. Zwischen Wiesengasse und Obergasse errichtet die Firma Atlas 4 Reihenhäuser – dort werden auch einige öffentliche Parkplätze entstehen, die für die Besucher des Lichtmuseums und der umliegenden Heurigen gedacht sind. Weiters wurden bzw. werden 2 Einfamilienhäuser in der Wiesengasse errichtet. Und bei der Einfahrt in die Wiesengasse wurde das alte Gebäude – Mariazellergasse 9 – abgebrochen. Um die neuen Gebäude auch mit der notwendigen Infrastruktur versorgen zu können, war es notwendig, sämtliche Leitungen zu

erneuern. Neben Strom und Telekommunikation wurden auch die Wasserleitung erneuert und eine Fernwärmeleitung bis zur neuen Wohnhausanlage verlegt. Ebenso wurde auch hier wieder Leerverrohrung für die Glasfaserleitungen der Nösig verlegt. Durch die Vielzahl an Aufgrabungen wurde die Straße natürlich schwer in Mitleidenschaft gezogen. Mit einer Kostenbeteiligung der Einbautenträger, wird die Wiesengasse daher im November durch die Marktgemeinde Leobersdorf saniert. Der Asphaltbelag wird komplett abgefräst und die Deckschicht neu asphaltiert. Das Pflaster wird zum Großteil erneuert und im Bereich der neuen Wohnhausanlage erweitert. Durch den Abbruch des Gebäudes bei der Einfahrt in die Wiesengasse kann

dort die Straße um einen Meter verbreitert werden und entschärft dort die beengten Verhältnisse.

Nichtsdestotrotz ist der Gemeindeführung klar, dass die Verkehrssituation in der Wiesengasse aufgrund der schmalen Straße nicht ideal ist. Alle Neubauten haben grundsätzlich die Verpflichtung, die Stellplätze auf Eigengrund zu errichten und darauf wird auch bei jedem Bauverfahren sehr genau geachtet. Um die Situation zu entspannen, wird gerade an einer Variante gearbeitet, dass es am Ende der Wiesengasse eine Durchfahrtsmöglichkeit Richtung Autobahn gibt, wo man dann letztlich in die Enzesfelderstraße einmündet. Über die genaue Verkehrsführung wird noch mit einem Verkehrssachverständigen beraten.



Die Wiesengasse wird im Zuge der kompletten Erneuerung auch um 1 Meter verbreitert.

Flächenwidmungsplan per Mausklick

Ab sofort lässt sich der Flächenwidmungsplan und der Bebauungsplan wieder online abrufen! Durch die Umstellung auf ein GIS-System hat der Bürger nun beim Einstieg auf der WebCity-Homepage direkt den ganzen Ort in der Übersicht und kann dann sofort zu seinem gewünschten Grundstück zoomen. Man kann sein Grundstück aber auch über seine Adresse oder über seine Grundstücksnummer suchen. Es gibt 4 verschiedene Karteneinstellungen: den Flächenwidmungsplan, den Bebauungsplan, die Straßenkarte (Basemap) und das Luftbild (Orthofoto). Beim Flächenwidmungs- und Bebauungsplan kann man sich jeweils noch zusätzlich die Legende anzeigen lassen. Das Programm ist bewusst unkompliziert gehalten, um den Benutzern zuhause und in den Planungsbüros einen möglichst einfachen Zugang zu den Plangrundlagen zu ermöglichen. Möchten Sie darüber hinaus Informationen erhalten, wenden Sie sich bitte an das Bauamt der Marktgemeinde Leobersdorf unter bauamt@leobersdorf.at

leobersdorf.at oder der bekannten Telefonnummer 02256 / 62396-34. Um zu der WebCity Homepage zu gelangen, navigieren Sie

bitte auf der Leobersdorf-Homepage zum Bauamt (Leobersdorf.at/Bauamt), dort finden Sie die entsprechenden Links.



Hochwassergraben und Triestingbachbett werden ausgeputzt

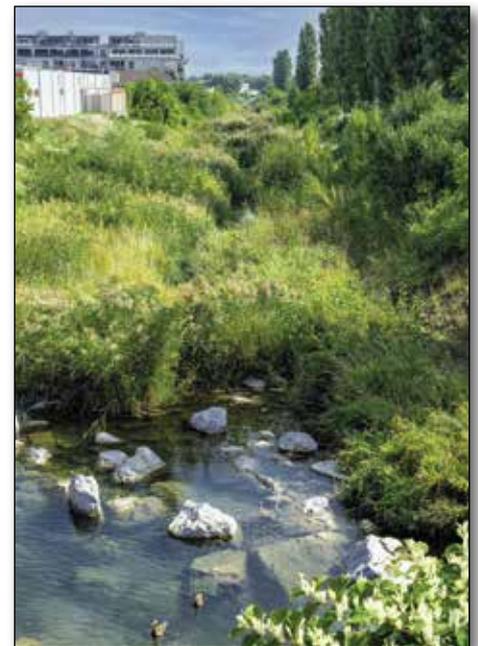


Damit das Wasser gut durch kann: Im Hochwassergraben wird in regelmäßigen Abständen der querschnittsverringende Bewuchs entfernt.

Um ein gefahrenloses Abfließen der Hochwasser zu gewährleisten, sind entlang unserer Flussläufe immer wieder Arbeiten durchzuführen. In Leobersdorf betrifft das die Triesting, den Hochwassergraben, den Schleiferbach und das knapp oberhalb von Leobersdorf gelegene Teilungsbauwerk. „Beim Teilungsbauwerk fließt die Triesting bei normaler Wasserführung vorbei, und nur ein ganz geringer Durchfluss geht in den Hochwassergraben. Bei Hochwasser legt sich jedoch die Klappe bei dem Teilungsbauwerk um und befüllt dann den Hochwassergraben. Dieser Hochwassergraben entlastet somit im Hochwasserfall die Triesting, damit es im Ortsgebiet zu keinen großen Überflutungen kommt. Damit das im Hochwasserfall auch tatsächlich reibungslos funktioniert, ist es ganz wesentlich, dass zum einen das Teilungsbauwerk funktioniert und zum anderen der Abfluss im Hochwassergraben gewährleistet ist.“, erklärt Stefan Fischer, Geschäftsführer des Triesting Wasserverbandes und Bauamtsleiter in Leobersdorf. Aus diesem Grund werden in regelmäßigen Abständen die Anlandungen vor dem Teilungsbauwerk entfernt, damit die Klappe problemlos öffnen kann. Dies ist auch heuer wieder im August geschehen. Im Hochwassergraben selbst wird ebenso in regelmäßigen Abständen der querschnittsverringende Bewuchs entfernt. Auch diese Arbeiten werden heuer im Herbst durchgeführt. „Wenn Sie also in nächster Zeit Leute im Hochwassergraben sehen oder schon gesehen haben, die den Bewuchs entfernen und zurückschneiden, dann wird das zum Schutz der Bewohner und der Gebäude von Leobersdorf vor möglichen Hochwässern gemacht.“, so Stefan Fischer. Auch die Tries-

ting wird regelmäßig von abflussbehinderndem Bewuchs befreit. Dazu werden immer wieder umgestürzte Bäume aus der Triesting gezogen. Zuletzt macht auch der sich immer mehr ausbreitende Biber Probleme, der im ganzen Triestingtal viele Bäume zum Umstürzen bringt. Wenn einmal ein umgestürzter Baum in der Triesting entdeckt wird, dann bitte beim Bauamt in Leobersdorf melden, ersucht Bauamtsleiter Fischer: „Da oft sehr viele Meldungen gleichzeitig eintreffen, kann es aber immer ein wenig dauern, bis die Arbeiten auch tatsächlich durchgeführt

werden. Die Meldungen werden von unserem Bauamt an die Wasserbauabteilung des Landes weitergeleitet, die zum einen ihren eigenen Trupp losschicken, zum anderen werden für größere Arbeiten dann Firmen beauftragt.“ Die Abteilung Wasserbau besichtigt die Stellen und teilt dann nach Priorität die Arbeiten ein. Finanziert werden diese Arbeiten zu je einem 1/3 vom Triesting Wasserverband sowie vom Land NÖ und vom Bund.



Abflussbehindernder Bewuchs muss weg!

Impfen im Reise-Bus



Einen recht ordentlichen Andrang hat der Impfbus des Landes NÖ erfahren, der am 16. September am Leobersdorfer Rathausplatz Station gemacht hat: 176 Menschen haben die Gelegenheit genutzt, sich kostenlos und ohne Voranmeldung mit dem Impfstoff von Biontech/Pfizer gegen COVID-19 immunisieren zu lassen. Laut Homepage des Gesundheitsministeriums (Info.Gesundheitsministerium.at) haben Stand 20. September bei uns 3.038 Leobersdorfer mit Hauptwohnsitz eine Teilimpfung erhalten (61,42%), davon sind 2.829 Leobersdorfer vollimmunisiert (57,20%). **Übrigens: Aufgrund des großen Erfolges kommt der Impfbus nocheinmal: am Samstag, 16. 10. von 15 – 18 Uhr ins ZIWA Leobersdorf.**

Generationenpark wird zur Fußreflexzone

Wer hätte das gedacht? Jeder Fuß besteht aus 26 Knochen, die von 33 Gelenken und 19 Muskeln kontrolliert und bewegt werden. Insgesamt befinden sich somit in unseren beiden Füßen fast ein Viertel aller Knochen des ganzen Körpers! Kein Wunder also, dass arbeitsreiche Bewegung für dieses Wunderwerk der Natur, also das Barfußgehen, auch gesund ist. Im Generationenpark gibt's daher ab sofort einen neuen Barfußpfad. „Einfach Schuhe und Socken ausziehen – und los geht's!“, motiviert die Park-Zuständige GfGR Viktoria Eibl, die verschiedenen Untergründe und Materialien am 40 Meter langen Weg mit den eigenen Zehen und Sohlen bewusst zu ertasten: „Das macht Spaß und stärkt die Fußgesundheit. Die Schuhe können danach im kitzeligen Gras natürlich gerne gleich ausgezogen bleiben!“ Denn – was viele heute nach ganzen Arbeitstagen in High Heels, Lederschuhen & Co. nicht (mehr) wissen: Unsere Füße erreichen zwar nicht ganz die feinsten Fertigkeiten unserer Hände, doch ihr Tastsinn ist vergleichbar gut entwickelt. Viktoria Eibl: „Unsere Füße spüren sehr fein, ob etwas kalt oder warm, glatt oder rau, spitz oder stumpf, hart oder weich – oder feucht oder trocken ist.“ Zudem sind unsere unbeschuhten Füße extrem geländegängig



Freizeitbetriebe-Referentin GfGR Viktoria Eibl und-Ideengeberin GR Ingrid Rothensteiner am neuen Barfußpfad.

und passen unseren Körper mit jedem Schritt gefühlvoll dem jeweiligen Untergrund an. „Unsere Füße sind das Gegenstück unserer Hände“, sagt GR Ingrid Rothensteiner, die auch Ideengeberin für den Barfußpfad war und selbst so oft wie nur möglich bloßfüßig unterwegs ist: „Ohne Schuhe und Socken zu laufen ist die ureigenste und gesündeste Form der menschlichen Fortbewegung. Dabei werden die sogenannten Fußreflexzonen stimuliert und alle ihnen zugehörigen Kör-

perteile sowie Organe besser durchblutet.“ Noch mehr Wissenswertes aus der Welt der Zehen und Fersen sowie viele Tipps für gesunde Füße lesen Sie nun auch auf zwei Infotafeln neben dem neuen Barfuß-Pfad. Dass die Füße nicht nur als Fundament unseres gesamten Körpers extrem wichtig sind, wird vielfach unterschätzt: In unserem ganzen Leben tun sie für uns immerhin mehr als 200 Millionen Schritte und tragen uns dabei dreibis viermal um die Erde.

Wohnhausanlage beim Bahnhof „Zuhause in Leobersdorf“: Alle Schlüssel übergeben!



Anfang September wurden für die Wohnhausanlage „Zuhause in Leobersdorf“ in der Günselsdorferstraße 1 insgesamt 36 neue geförderte Mietwohnungen übergeben. Die Mieter erhalten später auch die Option, ihre Wohnung zu kaufen und Eigentümer zu werden!

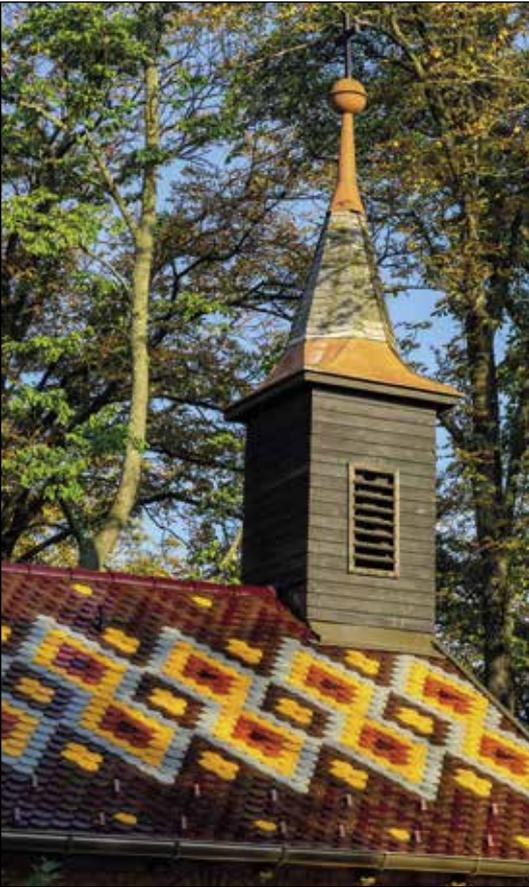
Errichtet wurde das Projekt von der Niederösterreichischen Friedenswerk gemeinnützige Siedlungsgesellschaft m.b.H. direkt am Wiener Neustädter Kanal. Singles, Paare und Familien wird darin eine große Palette von Möglichkeiten zur individuellen Wohnraumgestaltung geboten – mit 2- bis 5-Zimmerwohnungen in Größen zwischen 53m² bis 118m². Die Wohnungen im Erdgeschoss verfügen jeweils über Terrassen mit Eigengärten, sowie in den vier Obergeschoßen über Balkone bzw. Terrassen. Zusätzlich ist im Obergeschoß eine Gemeinschaftsterrasse nutzbar. Die Niedrigenergiebauten sind mit einer zentralen Biogasheizung ausgestattet.

„Mit der Fertigstellung des 2. Bauteils an dieser Adresse ist der Vollausbau des Gesamtprojektes von 72 Wohnungen erreicht. Damit wird nahe des Leobersdorfer Bahnhofs ein neuer architektonischer Akzent gesetzt und gleichzeitig auch der Wohnbaustrategie des Landes entsprochen, die Ortszentren zu stärken,“ hielt Wohnbaulandesrat Martin Eichtinger bei der Schlüsselübergabe fest.

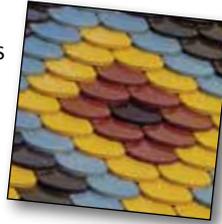


Bilder links:
Der neue Wohnbau beim Leobersdorfer Bahnhof. Pater Krzysztof Szczesny, Wohnbaulandesrat Martin Eichtinger und Vzbgm. Walter Cais bei der Schlüsselübergabe an die glücklichen Mieter.

Heilsamer Brunnen: Neues Dach mit glasierten Ziegeln



Der neue Anblick ist einzigartig! Leobersdorfs Wallfahrerkapelle Heilsamer Brunnen hat ein neues, buntes Dach bekommen. Und das erstrahlt richtiggehend in neuem Glanz – in unterschiedlichen Farbschattierungen und im Karomuster. Farbige glasierte Turmbiberziegel machen diese auffallende, neue Optik aus. Schon im Mittelalter und wahrscheinlich noch viel früher gab es solcherart glasierte Tondachziegel. Einerseits, weil die Glasur den Ziegel vor der Witterung sehr gut schützen kann, andererseits eben wegen des speziellen Looks. Heute findet man sie mitunter auf besonderen Bauwerken – wie dem Wiener Stephansdom, wo 230.000 solcher buntglasierten Dachziegel auch die Selbstreinigungsfunktion des Daches unterstützen. Im Rahmen der Sanierungsarbeiten beim Heilsamen Brunnen durch Marktgemeinde Leobersdorf in Zusammenarbeit mit dem Dorferneuerungsverein sind die Kapelle und der Verkaufsstand nun im Sommer solcherart neu eingedeckt worden. Zuvor waren beide Dächer zimmermannsmäßig instandgesetzt worden.



Keine neuen Setzungen nach Stabilisierung

Bereits im Vorjahr wurde die statische Stabilisierung der Kapelle durch eine Untergrundverdichtung abgeschlossen. Im November 2020 wurden in der Kapelle eine neue Bodenplatte betoniert und sogenannte Riss-Spione gesetzt. Damit lassen sich Richtung und Größe von Verformungen in Bauwerken dokumentieren. Die gute Nachricht: Nach der Dacheindeckung wurden bis Ende August 2021 keine neuen Setzungen registriert.

Wie geht es jetzt weiter?

Im Herbst stehen jetzt die Herstellung der Energieversorgung und die Installation der Beleuchtung der Kapelle am Plan, dazu werden das Eingangsportal erneuert, der neue Bodenbelag verlegt und die Malerarbeiten in der Kapelle durchgeführt. Ein Großteil dieser Arbeiten wird im Rahmen des EU-Programmes Ländliche Entwicklung / LEADER 2014-20 gefördert. Nächstes Jahr wird dann das Hauptaugenmerk auf die Neugestaltung der Außenanlagen gelegt werden, für die Fördermittel der Niederösterreichischen Stadterneuerung zur Verfügung gestellt werden.

Bitte machen Sie den Weg frei! Damit Äste nicht Unfälle verursachen oder zum Zankapfel werden...

Nicht nur Personen mit Kinderwagen, Gehhilfen oder im Rollstuhl kennen das: Wenn Äste und Zweige über den Gehsteig hängen, Verkehrszeichen verdecken oder die Sicht für Autofahrer einschränken, dann ist das mitunter gefährlich. Das Ausweichen oder Runtersteigen auf die Straße führt oft zu brenzligen Verkehrssituationen und so mancher Außenspiegel eines Pkws wurde ebenfalls schon Opfer eines Astes. **Laut Straßenverkehrsordnung sind Anrainer an öffentliche Verkehrsflächen verpflichtet, diese von Bewuchs freizuhalten.** Die Anpflanzungen in der Nähe öffentlicher Wege und Straßen müssen so ausgelichtet werden, dass sie nicht in die Gehwege und Fahrbahnen hineinragen. **Bitte überprüfen Sie Ihr Grundstück in diesem Sinne und bedenken Sie, dass Sie im Falle von Verletzungen oder bei Schäden an Fahrzeugen haftbar gemacht werden können!** Übrigens: Werde ich als Nachbar negativ vom Bewuchs von Bäumen und Sträuchern beeinträchtigt, stellt sich oft die Frage, was ich selbst tun kann und darf. Am besten zuerst das Gespräch mit seinem Nachbarn



Äste, die zu weit auf Gehsteig oder Straße ragen, müssen regelmäßig zurückgeschnitten werden.

suchen! Oft lassen sich dadurch eventuelle Rückschnittmaßnahmen einfach und unkompliziert ausmachen. Grundsätzlich steht dem beeinträchtigten Nachbar das Recht zu, den Überhang zu stutzen. Dies muss jedoch fachmännisch geschehen und unter entsprechender Schonung der Pflanze. Das Betreten des Nachbargrundstückes ist ohne Genehmigung des Nachbarn jedenfalls verboten!

Neue Telefonanlage öffnet buchstäblich Türen

Die Abteilungen im Leobersdorfer Rathaus sind seit kurzem über eine automatische Vermittlung erreichbar:



Bei Anruf unter der Leobersdorfer Telefonnummer 623 96 kann sofort via Tasteneingabe die gewünschte Abteilung angewählt werden. Die neue Telefonanlage öffnet neben dem telefonischen Zugang übrigens auch buchstäblich die Türen: die gläsernen Eingangstüren im Erdgeschoss können nun von den Büros aus telefongesteuert geöffnet werden! Und wer bei aller Technik das persönliche Gespräch vorzieht: Natürlich helfen gerne auch weiterhin die Mitarbeiterinnen aus dem Bürgerservice-Büro weiter und verbinden in die Fachabteilung.

Leobersdorf bekennt sich zur Erhaltung der biologischen Vielfalt

Sauerstoff zum Atmen, Bindung von klimaschädlichem CO₂, fruchtbarer Boden, Bestäubung, Nahrungsmittel, Schädlingsregulation, sauberes Wasser, Abbau von totem Material und Fäkalien, Kühlung, Windschutz: Das und vieles andere mehr verdanken wir der biologischen Vielfalt auf unserer Welt, also der Biodiversität. Sie ist unsere Lebensgrundlage, wobei Tiere, Pflanzen, Pilze und Mikroorganismen uns in einem Zusammenspiel im Ökosystem zur Verfügung stellen, was viele für selbstverständlich halten. Weltweit sind eine Million von acht Millionen bekannten Arten vom Aussterben bedroht – und das nicht nur in fernen Ländern: Drei Viertel der Insekten sind in den letzten 27 Jahren in Mitteleuropa verloren gegangen. Die Vogelbestände sind in Österreich in den letzten 23 Jahren fast auf die Hälfte zurückgegangen. Die Region Thermenlinie-Wiener Becken ist zwar eine der artenreichsten in ganz Europa, aber auch hier ist der Verlust der biologischen Vielfalt deutlich spürbar.



In den letzten 60 Jahren sind hier etwa 70% der Trockenrasen und fast alle Feuchtwiesen, die zu den Hotspots der Artenvielfalt gehören, verschwunden. Beim Gipfeltreffen zum gemeinsamen Innovationsprojekt „Netzwerk Natur Region Thermenlinie-Wiener Becken“ unterzeichnete Leobersdorf sowie 21 weitere Gemeinden mit dem Landschaftspflegeverein Thermenlinie-Wienerwald-Wiener Becken (LPV) die Kooperationsurkunde zur weiteren Stär-

kung der gemeindeübergreifenden Erhaltung wertvoller Natur-Hotspots, ihrer Vernetzung durch Trittstein-Flächen, die umfassende Einbindung der Bevölkerung in diese Aktivitäten sowie die Bereitstellung von Naturbildung für alle Generationen.

Weitere Infos und Mitmachtermine unter: www.landschaftspflegeverein.at sowie Instagram <https://www.instagram.com/landschaftspflegeverein/>

Hauptstraßen Rabatte bepflanzt



Die Begrünung in der neuen Hautstraße ist abgeschlossen: Insgesamt neue 58 Bäume wachsen nun entlang der neuen Einfahrtstraße, doppelt so viele wie bisher. Und auch die Rabatte sind mittlerweile vollständig ausgepflanzt und werden mit frischem Brunnenwasser aus der Friedhofstraße – dort wurde beim Kindergarten III ein neuer Brunnen geschlagen – kontinuierlich bewässert.

B18 Kanalbrücke saniert



In Anwesenheit von Landesrat Eichtinger wurde die sanierte Brücke für den Verkehr freigegeben.

Bei der Brücke über den Wiener Neustädter Kanal wurde nun an der Günselsdorfer Straße die notwendige Sanierung abgeschlossen. Um die Tragfähigkeit normgerecht wiederherzustellen, war es altersbedingt erforderlich, einen Aufbeton auf die bestehenden Tragwerke in der Stärke von zehn Zentimetern aufzubringen. Anschließend wurden Abdichtung, die Randbalken, der Asphaltaufbau und das Geländer erneuert. Die Arbeiten für die Brückensanierung wurden in zweimonatiger Bauzeit in den Ferienmonaten unter halbseitiger Straßensperre ausgeführt. Die Gesamtbaukosten von rund 290.000 Euro werden zur Gänze vom Land NÖ getragen.

Herzliche Gratulation zur Steinernen Hochzeit!



67 ½ Jahre verheiratet: Hart wie Fels ist da die Verbindung der Eheleute. Daher rührt auch der Name dieses besonderen, runden Jubiläums. Otto und Gertrude Deubel feierten nun ihre Steinernen Hochzeit im Leovital, wobei auch Bürgermeister Ramharter die Glückwünsche der Marktgemeinde Leobersdorf überbrachte.

2. Pandemie-Sommer drückt Freibad-Bilanz

20.250 Besucher tummelten sich heuer im Sommer im Leobersdorfer Freibad. Leider wieder ein Rückgang an Badegästen, zieht Betriebsleiter Werner Heiden Bilanz über den nun schon zweiten Sommer in der Pandemie, in dem die Leobersdorferinnen und Leobersdorfer noch dazu mit einem Bademonat weniger auskommen mussten: „Im Mai war das Bad wegen der unklaren Corona-Bestimmungen geschlossen. Danach haben wir natürlich den 3G-Nachweis kontrolliert, was manchen vielleicht vom Baden bei uns abgehalten hat. Außerdem sind auch viele wieder in den Urlaub ins Ausland gefahren.“ Stark war der Besucher-Andrang jedenfalls im Juni: Fast die Hälfte aller Saisongäste 2021 erfrischten sich im letzten Schulmonat im Leobersdorfer Bad – noch vor den Ferien: 9.072 Gäste! Werner Heiden: „Wir hatten im Juni auch beste Bedingungen. 10 Hitzetage mit über 30 Grad im Schatten, davon 3-mal sogar 34 Grad! Nur ein einziges Mal waren unsere Eingangstore wetterbedingt geschlossen!“ Im Juli kamen dann insgesamt 7.200 zum Schwimmen, Rutschen und Plantschen nach Leobersdorf. Das Freibad-Team verzeichnete in diesem Monat 14 Hitzetage und am 8. Juli sogar 35 Grad. „Das war der heißeste Tag in diesem Sommer und zugleich der besucherstärkste der heurigen Saison, mit – über den ganzen Tag verteilt – 811 Erfrischungshungrigen im Bad“, erzählt Werner Heiden. Nur zwei geschlossene Schlechtwettertage gab es im Juli, im August waren es dann vier. „Wir hatten im August 3.759 Besucher am Drehkreuz und wettermäßig immerhin noch 8 Tage mit Ü30, über 30 Grad, an zwei Tagen auch noch 34 Grad. Ab Mitte August war dann aber Schluss mit Hochsommer, eigentlich auch das Ende des ungetrübten Wetters“, resümiert Heiden. 219 Badegäste wagten sich schließlich auch noch im September in Freibad, bevor am 12. 9. dann zum finalen Badeschluss gerufen wurde. Zusammengerechnet hatte das ErlebnisBad damit heuer 97 Tage geöffnet.



www.konrath.at



 Kirschlorbeer <i>Prunus laurocerasus</i> "Caucasica" Standort: sonnig – schattig, ht. 3 m, b. 1-1,5 m, Bes.: immergrün, frosthart, Co 60/80 cm 10,90 €	 Goldbandliguster <i>Ligustrum ovalifolium</i> "Aureum" Standort: sonnig – halbschattig, ht. 1,5 – 2 m, b. 1,5 m, Bes.: immergrün, grüngelbes Laub, Co 4,5 l ab 17,90 €	 Immergrüner Liguster <i>Ligustrum ovalifolium</i> Standort: sonnig – halbschattig, ht. 1,5 – 2 m, b. 1,5 m, Bes.: immergrün in milden Wintern Co 100/125 cm 14,90 €
--	--	---

HECKEN-AKTION
10+1 GRATIS
Einzelkäufe bis 30. September 2021 im Gartencenter KONRATH Leobersdorf. Aktion gültig für Heckensorten (Einzeltags). Kirschlorbeer in Sorten: Liguster, Halbbuchen gleicher Sorte und Preisklasse! Solange der Vorrat reicht!

Jetzt den neuen KONRATH Katalog abholen!

 Garten-Technik Konrathstraße 3 2620 Neunkirchen Tel.: +43 (0) 2635/62 137 neunkirchen@konrath.at	 Gartencenter Hirtenberger Straße 30 2544 Leobersdorf Tel.: +43 (0) 2256/63 160 leobersdorf@konrath.at
--	---

Leobersdorf vor Hochwasser schützen: Zweitgrößtes Rückhaltebecken in NÖ nimmt Gestalt an

Niederösterreichs zweitgrößtes Rückhaltebecken in Fahrafeld wächst. Es soll 30.000 Menschen vor unkontrollierten Hochwassermassen schützen – im Triestingtal und somit bei uns in Leobersdorf. Im Juni 2020 war die Riesenbaustelle gestartet worden. Unter Federführung von Obmann Bürgermeister Andreas Ramharter biegt das Jahrhundertprojekt des Triesting Wasserverbandes in Zusammenarbeit mit dem Land NÖ - Abteilung Wasserbau nun langsam in die Zielgerade.

Aber vorher ist in den nächsten Monaten noch viel zu tun: Der nördliche Leitdamm hinter den Häusern an der B18 wird derzeit gerade geschüttet und soll im kommenden Winter fertig gestellt werden. Dazu muss das Auslaufbauwerk mit der gesamten technischen Ausstattung finalisiert werden und dann auch noch der Querdamm errichtet werden. Beim Auslaufbauwerk wird ein kleines Wartungshaus errichtet, wo die technische Zentrale sein wird. Der Triestingtal Radweg wird asphaltiert und verläuft dann auf Wunsch der Anrainer auf der Südseite des Beckens - teilweise auf der Dammkrone - und somit nicht direkt hinter den Gärten der Häuser an der B18. Zu guter Letzt werden die vorgeschriebenen Bepflanzungen durchgeführt, die Dämme begrünt und die Ausgestaltung des Beckens vorgenommen. Im Beckeninneren wird es auch einige Wege geben, die zu Spaziergängen und zum Verweilen entlang der Triesting einladen sollen. Dazu wurde die alte Straßenbrücke geradezu ‚recycelt‘ und aus ihren Eisenträgern zwei neue Fußgängerstege errichtet.



Foto: Topothek Leobersdorf

Solche Bilder soll es in Zukunft nicht mehr geben – das Hochwassersituation 1997 bei der Hörbingerbrücke.

Das ist inzwischen geschehen: Der südliche Leitdamm mit einer Länge von knapp 2 km ist fertig und auch schon begrünt. Zur derzeit laufenden Errichtung des nördlichen Leitdamms entlang der B18 war es notwendig, die Triesting weiter in die Talmitte zu verlegen. Dies ist mittlerweile abgeschlossen, nachdem zuvor mit dem Fischereiverband die Tiere und Pflanzen in das neue Bachbett umgesiedelt wurden. Neben der Triesting mussten auch die Trinkwasserleitung, die Gas-Hochdruckleitung, der Kanal und Stromleitungen umgelegt werden. Von weiter sichtbar ist nun das große Betonbauwerk am unteren Ende des Rückhaltebeckens - der sogenannte Grundablass. Dort wird künftig reguliert, wieviel Wasser weiter nach unten in der Triesting verbleibt. Alles Wasser, das

nicht durch dieses Bauwerk passt, wird zurück gestaut und füllt somit das Becken. Es ist für ein 100-jähriges Hochwasser ausgelegt – die Standsicherheit ist sogar bis zu einem 5.000-jährigen Hochwasser gewährleistet.

Das Triestingtal bekommt riesigen Löschwasserteich. Ein berechtigter und sinnvoller Wunsch der Feuerwehren des Triestingtales wird im Zuge der Baustelle ebenfalls gleich umgesetzt: die Errichtung eines Löschwasserteiches zur Waldbrandbekämpfung – immer trockener werdende Sommer erhöhen die Gefahr von solchen Flächenbränden. Um für Waldbrände im Triestingtal gut vorbereitet zu sein, haben die Triestingtaler Feuerwehren den Vorschlag gebracht, auf den riesigen Flächen des Rückhaltebeckens in Fahrafeld einen Löschwasserteich zu errichten. Dieser Teich ist für die Entnahme von Löschwasser für die Hubschrauber des Bundesheeres und des Innenministeriums geeignet. Diesem Vorschlag wurde in der letzten Verbandssitzung des Triesting Wasserverbandes einstimmig von allen Bürgermeistern zugestimmt.

Fertigstellung 2022. Sollten keine größeren negativen Überraschungen auftauchen oder eine langanhaltende Schlechtwetterphase die Bauarbeiten behindern, kann mit einer Fertigstellung mit Sommer 2022 gerechnet werden. Dann ist ein echter Meilenstein des Hochwasserschutzes im Triestingtal vollendet und im Betrieb. Das Becken ist ein ganz wesentlicher Baustein, bei einer Vielzahl an Maßnahmen für den Hochwasserschutz im Triestingtal.

Alle Infos zu den Projekten des Triesting Wasserverbandes und zur Baustelle in Fahrafeld:
Triesting-Wasserverband.at

RENEZ-VOUS
RENAULT

4 ALU-WINTERRÄDER GRATIS

4 JAHRE GARANTIE*



RENAULT ZOE
E-TECH ELECTRIC

3/3 Wegfahrpreis
€ 8.899,-¹⁾

Sichern Sie sich zusätzlich € 3.000,-
staatlichen E-Mobilitätsbonus²⁾
395 km Reichweite³⁾



Alle Aktionen und Preise gelten bis 31.10.2021 für Privatkunden bei Kauf des ausgelobten Modells. 1) 3/3 Kredit-Berechnungsbeispiel ZOE PH 2 LIFE R110 Z.E. 40 complete: Kaufpreis: € 26.997,-, Laufzeit: 24 Monate, Anzahlung € 8.899,-, Rate € 9.212,-, Schlussrate € 9.212,-, Gesamtkreditbetrag € 18.336,-, Bearbeitungsgebühr € 34,-, Sollzinssatz 0,99%, effektiver Jahreszins inkl. Services 2,70%, Gesamtbetrag € 18.823,- zzgl. Einhebung der RSV Small Hiv € 120,- zu Vertragsbeginn. Freibleibendes Angebot von Renault Finance (RF) Banque SA Niederlassung Österreich, gültig bis auf Widerruf, bei allen teilnehmenden Renault Partnern. 2) Details unter www.umweltfoerderung.at. 3) Reichweite WLTP (Weltweit harmonisiertes Prüfverfahren für Personenkraftwagen und leichte Nutzfahrzeuge, Standardfahrzyklus: 67% Stadtstraßen, 25% Umlandstraßen, 8% Fernstraßen) für den ZOE Life R110 Z.E. 50 mit 15-Zoll-Leichtmetallrädern. *Gültig für alle Renault PKW und 100.000 km oder 4 Jahre je nachdem was früher eintritt. Änderungen Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto. Stromverbrauch: 17,3-19,1 kWh/100 km, homologiert nach WLTP.

Jetzt unverbindliches Angebot anfragen:
persönlich, telefonisch oder per Mail!



unser Antrieb ist Transition

Autohaus Schmuck, Inh. C. Steiner
Marktplatz 4, 2544 Leobersdorf
02256/622 66
www.renault-schmuck.at
Facebook: @AutohausSchmuck

Ferien für benachteiligte Kinder

Die Bezirkshauptmannschaft Baden organisiert unter dem Titel „Ein Stück Ferien“ jedes Jahr Ferienaufenthalte für sozial benachteiligte und dadurch problembelastete Kinder aus dem Bezirk Baden. Die Mittel dafür werden ausschließlich über Spenden aufgebracht. Auch die Marktgemeinde Leobersdorf unterstützt heuer wieder diese Aktion – mit 700 Euro! Mit diesem Betrag kann ein zweiwöchiger Ferienaufenthalt für ein Kind finanziert werden, erklärt Badens Bezirkshauptfrau Verena Sonnleitner bei ihrem Besuch am Gemeindeamt bei Bürgermeister Andreas Ramharter: Das betrifft also die Unterbringung, 24 Stunden-Betreuung inklusive pädagogisch geschulter Begleitung, die Verpflegung, Ausflüge, soziales Lernen, Therapien, Spiele sowie die An- und Abreise der Kinder. Die Organisation und die Verwaltung der Aktion „Ein Stück Ferien“ wird über die Jugendabteilung der Bezirkshauptmannschaft abgewickelt, daher können 100% aller



Spenden allein dem Ferienzweck zugeführt werden! Falls auch Sie zuhause helfen möchten: Jede Spende kommt direkt den Kindern

zugute unter **IBAN AT08 5300 0047 5500 0227** bei der Hypo Niederösterreich, Zweckwidmung „Ferienaktion“.

Neue Zentrums-Wegweiser für Radfahrer



Sportreferentin Viktoria Eibl will mit den neuen Wegweisern noch mehr Radler ins Zentrum lotsen.

Wie weit ist es von hier ins Ortszentrum? Diese Info gibt's auf zahlreichen Hinweisschildern ab sofort für alle, die auf Leobersdorfs Radwegen unterwegs sind, erklärt Sportreferentin Viktoria Eibl: „Viele Ausflügler wissen gar nicht, dass die nächste Heurigen-Jause, ein erfrischendes Eis oder die Kaffeepause oft nur wenige Minuten Abstecher vom Radweg entfernt liegen. Mit den neuen Hinweistafeln möchten wir Radlern,

Gästen und Ortsunkundigen den kurzen Weg ins Zentrum zeigen und sie herzlich zu unseren Heurigen und Gastronomiebetrieben einladen.“ Insgesamt 28 rot-weiße Hinweisschilder mit Fahrzeit und Entfernung wurden von der Marktgemeinde an Leobersdorfs Radrouten aufgehängt. Sie zeigen dem Radfahrer schnell und übersichtlich an, wie weit das Ortszentrum gerade von seinem aktuellen Standort entfernt ist.

Jetzt anmelden für das nächste Kindergartenjahr!

Kinder, die bis 31. 10. 2020 geboren wurden, können **ab sofort – und noch bis 31. Jänner 2022 – für das nächste Kindergartenjahr 2022/23** angemeldet werden!

Wie können Sie Ihr Kind anmelden?

- Formular abholen bzw. direkt ausfüllen: im Bürgerservicebüro im Rathaus
- Formular anfordern: per E-Mail (andrea.haimberger@leobersdorf.at) bzw. telefonisch unter 02256/623 96-27
- Download des Formulars von der Gemeinde-Homepage: www.leobersdorf.at/kindergarten, danach ausgefüllt abgeben im Bürgerservice oder per Mail an andrea.haimberger@leobersdorf.at schicken
- Online mit Unterschrift per Handysignatur (unter www.leobersdorf.at; Bürgerservice/ Bürgerinfo/ Formulare/ Kindergarten Anmeldung)

Die Kinder müssen nicht persönlich vorgestellt werden. Die schriftliche Bestätigung eines Kindergartenplatzes erfolgt im März 2022. **Hinweis: Kindern, die am 1. September 2022 das 3. Lebensjahr vollendet haben, kann die Gemeinde einen Kindergartenplatz garantieren. Jüngere Kinder werden ausschließlich vorgemerkt!**

Weitere Infos erhalten Sie bei Andrea Haimberger unter andrea.haimberger@leobersdorf.at oder Tel. 02256/623 96-27 (täglich zwischen 8 und 12 Uhr) bzw. auf unserer Homepage www.leobersdorf.at/kindergarten.

Die letzten Meter: Wiedereröffnung Pfarrkirche am 28. November

Das Warten hat nun bald ein Ende – jetzt dauert's nicht mehr lang. Am 28. November, am ersten Adventsontag heuer wird Leobersdorfs Pfarrkirche St. Martin feierlich wiedereröffnet und der neue Altar geweiht. „Erzbischof Kardinal Christoph Schönborn gibt uns persönlich die Ehre und wird die Altar-Weihe höchstselbst zelebrieren“, verrät Pfarrsekretärin Jutta Wüst. Ein historischer und ganz besonderer Moment für die Pfarrgemeinde in Leobersdorf denn: laut unseren Informationen war noch nie ein Kardinal in Leobersdorf. Denn damit wird Leobersdorfs katholische Pfarrkirche wieder im Grunde ‚in Betrieb‘



Die Kirchensanierung nähert sich dem Ende, auch die Orgel wird bereits gestimmt.

gesetzt – nach fast 3 Jahren Umbaupause. Mit der Übersiedlung des Altars in den Pfarrhof wurden die Kirche und das Allerheiligste ja sozusagen in den Pfarrhof verlegt. Mit der Weihe des neuen Altars erhält die Kirche nun ihr „Herzstück“ zurück. Am Altar findet die Eucharistiefeier statt, nach den Vorschriften muss er fest mit dem Boden der Kirche verbunden und mindestens die Tischplatte muss aus echtem Naturstein gefertigt sein. Ende Oktober soll der aus Marmor gemißelte Stein geliefert werden. Leichtes Aufatmen daher im Pfarr-Gemeinderat und im -Sekretariat: „Die vergangenen Monate haben uns doch viel abverlangt. Dazu haben wir mit Hans Petermair einen wichtigen Mitorganisator der Kirchenrenovierung verloren. Schade, dass Hans diese Eröffnung nicht mehr selbst miterleben kann“, sagt Jutta Wüst. „Derzeit wird die Orgel eingebaut und gestimmt – die Orgelbauer sollten Ende September fertig werden. Das technische Herzstück der Kirche – die Steuerungsanlage für Beleuchtung, Glocken, Lautsprecher, Heizung und vieles mehr wird gerade programmiert und umgehend installiert.“ Demnächst an seinen Platz zurück kommt auch der große Luster, sagt Jutta Wüst: „Dieser wurde komplett zerlegt und gereinigt sowie schadhafte Stellen erneuert. Weiters wurden die Verkabelung und die Aufhängung erneuert. Auch das Taufbecken wird gereinigt und bekommt einen neuen Sockel!“ Mit dem Altaraufbau wird auch der Ambo, also das Lesepult eingebracht. Zuletzt werden auch die Glaswände im Eingangsbereich bzw. im Bereich des Beichttraumes und im Eingang zur Taufkapelle montiert. Am Schluss wird noch die Sakristei eingerichtet, jener Nebenraum also, aus dem der Priester und die Ministranten beim Gottesdienst in die Kirche eintreten, wo sie sich zuvor vorbereiten und auch die Gegenstände für den Gottesdienst aufbewahrt werden.

Zum Eröffnungsgottesdienst am ersten Adventsontag

Die große Eröffnung mit der Altarweihe wird im Rahmen des Sonntags-Gottesdienstes durchgeführt, kündigt Pfarrsekretärin Jutta Wüst an: „Über alle Details dazu informieren wir in den nächsten Wochen. Wichtig: Wir rechnen und wünschen uns auch ein reges Interesse, möglicherweise passen daher zu Beginn auch nicht alle in die Kirche. Wir planen daher eventuell eine Übertragung der Messe ins eventCenter, dort wird es nach der Hl. Messe eine Agape, der auch der Herr Kardinal beiwohnen wird, geben. Aktuell sind wir hier noch in den Planungen und müssen natürlich auch die COVID-19-Situation und Regelungen miteinbeziehen.“ Infos zur Eröffnung finden Sie dann auch rechtzeitig auf der Homepage der Gemeinde unter Leobersdorf.at.

Bitte spenden Sie weiterhin für die Renovierung:

Spenden bitte auf das Konto IBAN AT07 0100 0000 0503 1050 lautend auf Bundesdenkmalamt Wien, die Angabe des Aktionscodes A179 ist unbedingt erforderlich, damit die Spende auch dem Leobersdorfer Kirchen-Projekt zugeordnet werden kann. Die Spende ist steuerlich absetzbar! Spenden-Erlagscheine liegen in allen Leobersdorfer Bankinstituten, im Pfarrhof und im Bürgerservice des Rathauses auf.

MHK KÜCHENSPEZIALIST
MIT DEM ROTEN DREIECK

INDIVIDUELLE BERATUNG UND TIPPS FÜR IHRE ABSOLUTE TRAUMKÜCHE BIETET IHNEN DAS TEAM VON **DECOR + WOHNEN L. WANZENBÖCK, DER SPEZIALIST MIT DEM ROTEN DREIECK!**



DER WEG ZUR BESSEREN KÜCHE

DECOR + WOHNEN  L. WANZENBÖCK



L. Wanzenböck GmbH
Decor + Wohnen
Wr. Neustädterstraße
2544 Leobersdorf
Telefon 02256 62879
office@wanzenboeck.at
www.wanzenboeck.at

MHK
KÜCHENSPEZIALIST

Stopp den illegalen Müllsammlern!

In Niederösterreich ist wieder eine Zunahme von illegalen Müllsammelaktivitäten durch ausländische Sammler zu beobachten. In einzelnen Bezirken berichten die NÖ Umweltverbände, wird derzeit mithilfe von Flugzetteln die Bevölkerung dazu aufgefordert, alte Gegenstände zur Abholung bereitzustellen. **Damit macht man sich aber strafbar**, warnen die NÖ Umweltverbände. LH-Stellvertreter Stephan Pernkopf und Anton Kasser, Präsident des Vereins „die NÖ Umweltverbände“, klären hierzu die Bevölkerung in einer Aussendung gemeinsam auf: „Insgesamt rechnet man, dass durch die illegale Müllsammlung rund 160.000 Tonnen an Wertstoffen – vor allem Altmetall – den österreichischen Kommunen und Entsorgungsbetrieben entwendet werden. Das führt zu einem Schaden von über zehn Millionen Euro. Hinter den illegalen Sammlern stehen große Organisationen, die gesammelte Waren um gutes Geld weiterverkaufen und die übriggebliebenen Geräte und Waren dann auf billigste und umweltschädliche Art und Weise entsorgen. Wir arbeiten hier eng mit der Landespolizeidirektion zusammen, um dieser Illegalität Einhalt zu gebieten. Mit 40 Prozent sind die Elektro- und Elektronikaltgeräte die größte Produktgruppe, welche die illegalen Sammler entwenden. In Elektroaltgeräten sind zahlreiche Stoffe enthalten, die recycelt und damit wieder in den Wirtschaftskreislauf zurückgebracht werden können. Deshalb ist es gerade bei diesen Geräten besonders wichtig, diese ordnungsgemäß in den 430 niederösterreichischen Sammelzentren zu entsorgen. Die fachgerechte Entsorgung und Aufbereitung sind Teile einer bewährten und qualitätsvollen umweltgerechten Lösung mit regionaler Wertschöpfung.“ Laut Studien der österreichischen Abfallwirtschaft hatte bereits jeder vierte Österreicher Kontakt zu illegalen Müllbrigaden. Bereits jeder Achte hat diesen schon zumindest einmal etwas mitgegeben und sich damit seines Abfalls auf illegale Weise entledigt. Die vorgesehenen

??? Wer kennt wen ???



Dieses Mal stammt unser Wer-kennt-wen-Foto vom Weinlesefest 1976.

Erkennen Sie einige Personen auf dem Foto wieder?

Unter allen Teilnehmern, die bis 29. Oktober 2021 unter der Telefonnummer 02256/623 96 anrufen und die richtige Lösung wissen, wird ein Essen für 2 Personen in einem Leobersdorfer Lokal verlost.

Auf dem Foto in unserer letzten Ausgabe waren Alfred Mayer, Walter Zöchling, Michael Ploderer und Josef Wanner zu erkennen.

Die Gewinnerin ist Eveline Kassinits aus Siebenhaus..

Gemeinde- und Postbedienstete sind aus Gründen der Fairness von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen!

Strafen treffen aber nicht nur die Sammler selbst, sondern auch jeden Einzelnen, der seinen Müll im Zuge dieser Sammlungen abgibt. **Die Höhe der Strafe variiert dabei je nach Art des Abfalls.**

Leobersdorf • Salzburg • Sollenau

Kompetenz und Know How in der Wasseraufbereitung

- Kommunale Trink- u. Abwasseranlagen
- Badewasser Aufbereitung
- Industrielle Wasseraufbereitungsanlagen
- Elektro- und Automatisierungstechnik
- Chemikalienhandel

A-2544 Leobersdorf / Austria
Hirtenbergerstraße 1
Tel.: +43 (0) 22 56 / 622 97 0
Fax: +43 (0) 22 56 / 622 97 19
office@gwt.at – www.gwt.at

Tore + Zäune
 vom *Spezialisten*
 aus *Österreich*

Funkbetrieb auch zum Nachrüsten

Mewald Ges.m.b.H.
 Industriestr. 2 — 0 2623/ 72 225-112
 2486 Pottendorf verkauf@mewald.at

Vieles noch günstiger online shoppen!
garagentor-shop.at



Nachgefragt!

beim Leo-Fragezeichen

Leo Fragezeichen: Am Marktplatz steht seit kurzem ein großer, viereckiger Torbogen aus Metall. Wozu und wie lange steht diese Konstruktion dort?

Vielleicht ist Ihnen das metallene Einfahrtstor ja auch schon aufgefallen am Marktplatz. Wir fragen nach bei Stefan Fischer vom Bauamt in Leobersdorf, was es damit auf sich hat und wie lange es noch stehen bleibt: „Diese viereckige Konstruktion am Marktplatz hat den Sinn, eine sichere Stromversorgung vom großen Trafo neben der Triesting – hinüber zur gegenüberliegenden Baustelle von fortunabau am Marktplatz 3 herzustellen. Damit hier aber kein Kabel als Zuleitung am Boden herum liegen muss, wurde diese Überkopfvvariante ausgewählt. Sobald die Erdarbeiten und damit auch Stromanschlussarbeiten am Gelände vollständig abgeschlossen sind, wird die Konstruktion wieder entfernt.“



Auch Fragen an Leo? Einfach per Email: amtsblatt@leobersdorf.at – Kennwort „Leo Fragezeichen“

Instagram & Facebook: Bitte folgen!



Tagesaktuelle Nachrichten aus Leobersdorf direkt am Handy gibt's bei **@leobersdorf_dasmagazin** auf **Instagram und Facebook!** Unter den beliebtesten Meldungen seit Erscheinung unserer letzten Ausgabe war obenstehender Post.

BÜROS und HALLEN in bester Lage



Über 300 Top-Betriebe heißen Sie willkommen!

- ▶ Modernste **Büros** und beheizte **Universalhallen** in allen Größen
- ▶ Top-Lage an der A2-Abfahrt in **LEOBERSDORF**
- ▶ Hervorragende **Infrastruktur** und **IT-Anbindung**

Top-Büros schon ab **€ 8,-** Nettomiete/m²
Größen ab 40m² bis 450m²

Info: 02256/65540-230
www.ared-park.at

Provisionsfreie Vergabe - Unbefristete Mietverhältnisse

PCR- & Antigen-Tests in der Apotheke

Brauchen Sie einen aktuellen Corona-test? Die 3G-Regel (geimpft, genesen oder getestet) als Eintrittsticket ist in Österreich mittlerweile bereits gang und gäbe.



Augrund der immer noch steigenden Ansteckungszahlen wird speziell bei Veranstaltungen mitunter zum Impfnachweis auch ein aktuelles Testzertifikat verlangt. Als besonderen Service bietet unsere Apotheke seit August auch PCR-Testungen an – und zwar kostenlos.

Apotheker Dr. Peter Behensky von der Apotheke zum Heilsamen Brunnen in der Südbahnstraße 7: „Wir haben im Container neben der Apotheke eine Teststation eingerichtet, wo sich jeder rasch und unkompliziert gratis testen lassen kann. Das Ergebnis kommt aufs Handy und auf Wunsch drucken wir das Zertifikat auch aus. Beim PCR-Test dauert's bis zum Ergebnis meist nur wenige, maximal 24 Stunden. Eine gewisse Vorlaufzeit sollte also einberechnet werden.“ PCR-Tests gelten dann bis zu 72 Stunden. „Auch Antigentests sind bei uns möglich, hier bekommt der Getestete sein Ergebnis meist nach wenigen Minuten auf sein Smartphone.“

Geöffnet ist der Testcontainer der Apotheke Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr, am Samstag von 8 bis 12 Uhr. Apotheker Behensky: „Wir haben im August mit dem Service gestartet und es wird gut angenommen. Der Zeitaufwand für die zu Testenden ist meist kurz und liegt bisher unter 5 Minuten.“

Neuer Kindergarten III mit frischer Luft für Kinder und eigenem Strom

Noch wird eifrig gebaut am Kindergarten-Zubau beim Gemeindepark, zwei neue Gruppenräume werden dort ja neu geschaffen und eingerichtet. „Doch die Fertigstellung des Kindergarten III ist bereits in Sichtweite“, freut sich gfGR Dr. Harald Pisarik. „Die Baustoffengpässe haben uns zwar ein wenig zurückgeworfen, aber insgesamt liegen wir noch immer ganz gut mit der Bauzeit. Mit Oktober sollte der Neubau fertig werden.“ Danach geht es im Altbau in der Friedhofstraße noch mit verschiedenen Maßnahmen weiter, kündigt Pisarik an. „Damit wir allerdings in diesen Kindergarten-Räumen arbeiten können, siedeln wir vorläufig zwei Gruppen aus dem Altbau hinüber in den neuen Trakt.“ Der Boden dort und die Sanitäräume müssen generalsaniert werden. Mittlerweile fertiggestellt wurde die komplette Neueindeckung des Daches am Altbau. „Wir haben dem Dach auch eine Wärmedämmung verpasst und eine Photovoltaikanlage mit rund 15 kWp oben draufgelegt. Der Kindergarten wird damit defakto stromautark!“ Außerdem soll eine neue Lüftungsanlage in den Gruppenräumen 1 und 2 im Altbau für ausreichend Frischluft bei den Kleinsten sorgen. Eine Wasserenthärtungsanlage gebietet der Verkalkung Einhalt und der Heizkessel wurde auf ein energiesparendes, modernes Gerät umgerüstet. Harald Pisarik: „Wir erneuern auch die Elektrotechnik und die Verkabelung im Kindergarten: Steckdosen werden getauscht, LED-Lampen bringen energiesparendes Licht, jede Gruppe erhält einen Telefon- und Internetanschluss.“

Auch eine neue Brandmeldeanlage wurde installiert, erklärt Pisarik: „Damit im Fall des Falles alles schnell und reibungslos geht in der Rettungskette.“ Ein großes Dankeschön möchte der Sozialausschussobmann den Bediensteten im Kindergarten aussprechen: „Die Damen haben sich sicherlich die Finger wundgeputzt in den letzten Wochen. Eine Baustelle bedeutet immer einen Riesenberg an Schmutz und Staub. Vielen Dank für das Engagement und das Verständnis bei allen Beteiligten.“ Die Fertigstellung aller Arbeiten und der Einzug des Kindergarten IV vom Container bei der Volksschule sind für Ende des Jahres geplant.



Die Tage im Containerkindergarten sind gezählt – der Umzug in den Kindergarten Friedhofstraße ist für Ende 2021 geplant.



Mit Oktober soll der Zubau in Holzoptik fertig werden. Dann werden im Altbau noch Boden und Sanitäräume generalsaniert.



Zdenka Plass
Dipl. Yogalehrerin
Tel: 0676 61345733

Gutschein für 1 Schnupperstunde

Yoga am Sessel für Senioren	Donnerstag: 8:30 - 9:45
Yoga für Einsteiger	Donnerstag: 10:00 - 11:45

Wo: Volksheim Leobersdorf, Badener Straße 32

Vorbeischaun und mitmachen!
Matte und Decke mitnehmen.

2544 Leobersdorf
Hauptschulplatz 3
Tel. 02256/622 93
Fax 02256/644 39

Elektro WÖHRER
GmbH

- Beratung
- Verkauf
- Installation
- Service

MALERMEISTER
APPINGER
Ihr Maler aus Leobersdorf

Alles aus einer Hand!

Aumühlweg 13
2544 Leobersdorf
Fax: 02256 / 82 333-15

Tel.: 0650 / 666 71 39
office@malerei-appinger.at
www.malerei-appinger.at

Aktion PEDIBUS – Sicher zur Schule mit dem Schulbus zu Fuß!



Das neue Schuljahr hat begonnen und Kinder aus den verschiedensten Ortsteilen Leobersdorfs marschieren oft in Fußgruppen zur Volksschule. Die Marktgemeinde Leobersdorf möchte zum Schulstart auch mit der Organisation eines Pedibus unterstützen – hier gehen die Kindergruppen zu Fuß begleitet von zumindest einem Erwachsenen. Zu fixen Abgehzeiten bei den beschrifteten Haltestellen können die SchülerInnen von der Begleitperson in Empfang genommen und sicher zur Volksschule geleitet werden. Mit einem Infolyer wurde die Pedibus-Aktion den Taferlklassler vorgestellt, so gfGR Gerhard Stampf: „Das Ziel des Pedibus ist, dass die Kinder sich zu Gruppen

zusammenfinden und nach einer gewissen Zeit dann ohne Erwachsene den Schulweg zu Fuß gehen können. Ein Danke an dieser Stelle an alle, die beim Pedibus mitmachen!“ Der Streckenplan ist fix beschildert – angemeldete Teilnehmer stimmen sich per Messenger miteinander ab, an welchem Schultag dann gemeinsam marschiert wird – ganz nach Verfügbarkeit von Begleitpersonen. Infos für Pedibus-Begleiter (auch ohne Schulkinder!) und Eltern erhalten Sie unter:

 Leobersdorf.at/pedibus

Tipps für das sichere und richtige Verhalten mit Kindern im Straßenverkehr

- Jedes fünfte Kind in Österreich wird mit dem Auto zur Schule gebracht. Helfen Sie mit, dass „Verkehrschao“ vor den Schulen durch sogenannte „Elterntaxis“ zu vermeiden.
- Laut einer Studie der WHO sind Kinder, die zu Fuß zur Schule kommen, wacher, konzentrierter und auch weniger aggressiv als jene, die mit dem Auto zur Schule gebracht werden. Außerdem werden Lärm, Staub und Abgase vermieden und so ein wichtiger Beitrag für den Klimaschutz geleistet!
- Eltern und Kinder sollten gemeinsam den sichersten Schulweg festlegen und auch gemeinsam mehrmals üben. Dieser muss nicht zwingend der kürzeste Weg sein!
- Keinen Stress und keine Hektik auf dem Schulweg – rechtzeitiges Aufstehen und genügend Zeit einplanen.
- Auf dem Gehsteig sollten Kinder immer auf der „Innenseite“, also möglichst weit weg von der Straße und fahrenden Autos gehen. Besondere Vorsicht bei Haus- und Firmenausfahrten!
- Für Kinder, die mit dem Bus fahren, ist es wichtig zu warten bis dieser weggefahren ist, bevor die Straße überquert wird.
- Bei schlechter Sicht, Dämmerung oder Dunkelheit sollte das Kind Reflektor-Streifen an der Kleidung, helle Kleidung oder eine leuchtende Warnweste tragen. Damit wird es für andere Verkehrsteilnehmer früher wahrnehmbar.
- Vorsicht auch an gesicherten und vermeintlich sicheren Übergängen wie Zebrastreifen und Ampeln. Auch andere Verkehrsteilnehmer können Fehler machen.
- Wichtig: Kinder lernen vom Verhalten der Eltern. Seien Sie daher auch ganz besonders im Straßenverkehr ein Vorbild!

Verhalten vor der Schule

Als Fahrzeuglenker gilt es zu beachten, dass Kinder aufgrund ihrer geringeren Körpergröße einen anderen Blickwinkel auf den Verkehr haben als Erwachsene und sie Geschwindigkeiten, Distanzen und Gefahren nicht so gut einschätzen können. Stellen Sie sich als Fahrzeuglenker auf diese Situationen ein und fahren Sie insbesondere im Bereich von Schulen entsprechend vorsichtig!

Die richtige Kindersicherung im Auto

Egal ob Kinder bei Eltern, Großeltern oder der Nachbarin im Auto mitfahren. Jeder Fahrzeuglenker trägt die Verantwortung zur vorschriftsmäßigen Sicherung der Kleinen im Auto.

Ihr GEMEINSAM.SICHER – Team der Polizei Leobersdorf

IS LÄNGER FRISCHI

*Frisches Brot, Gebäck
Jausenweckerl, Süßspeisen, Torten,
Motiv- und Hochzeitstorten,
Brötchen, Catering ...*

**Täglich frisch von Hand zubereitet,
mit Liebe gebacken.**

Mo-Fr: 5.30 - 8.45 Uhr / Sa: 6.00 - 10.00 Uhr

TEL.: 02252/753 18, FAX: 700 322
GRENZGASSE 13, 2542 KOTTINGBRUNN / WWW.KOARLBROT.AT

Ein bewegtes Leben: Herta Stickler feierte im August ihren 101. Geburtstag!

In diesem Jahr entscheiden die Südkärntner in einer Volksabstimmung, dass sie bei Österreich bleiben. Der Vertrag von Saint-Germain, der die Auflösung der k.u.k. Doppel-Monarchie Österreich-Ungarn und die Bedingungen für die neue Republik Österreich regelt, tritt in Kraft. Italien annektiert Südtirol auf Basis dieses Vertrages. Und es kommt zur allerersten Nationalratswahl in Österreich: dabei wird die Christlichsoziale Partei damals stimmen- und mandatsstärkste. Das Jahr 1920!

Das Jahr, in dem auch Herta Stickler geboren wird – die älteste Bewohnerin in Leobersdorfs Betreutem Wohnen Leovital. Heuer im Sommer hat sie ihren 101. Geburtstag gefeiert! Herzlichen Glückwunsch!

Geboren wird Herta Stickler am 4. August 1920 in Wiesa bei Kamenz in Sachsen und lebt mit ihrer Mutter und der 1944 geborenen Tochter Brigitte in Dresden. Bis die Stadt an der Elbe am Ende des zweiten Weltkrieges kapital zerstört wird: Die verheerenden Bombenangriffe 1945 zwingen Herta, ihre Mutter und ihre Tochter zum Fliehen. Ihre Flucht führt die drei über die Tschechoslowakei wieder zurück nach Deutschland, nach Steinheim in Nordrhein-Westfalen. 1954 heiratet Herta ihren Franz Stickler, den sie bei einem Besuch in Österreich kennengelernt hat und lebt in der Folge mit ihm in Fahrafeld im Triestingtal. 1955 wird Tochter Margit und 1957 Sohn Christian geboren. Christian zieht mit seiner Familie nach Leobersdorf und engagiert sich hier unter anderem bei der Freiwilligen Feuerwehr, Schwiegertochter Christine arbeitet später im Leobersdorfer Kindergarten. 1997 wird beim großen Hochwasser Hertas Haus in Fahrafeld massiv beschädigt und zerstört, sie zieht daher mit ihrer behinderten Tochter Margit in eine Wohnung nach Pottenstein. 2007 wird Leobersdorfs Leovital fertiggestellt und Margit und Herta sind unter den ersten, die ins neue Betreute Wohnen in Leobersdorf einziehen. Sohn Christian kann sich ab da um seine mittlerweile 87jährige Mutter und Schwester Margit endlich in der Heimatgemeinde kümmern. Seit dem Tod von Margit 2010 lebt Herta Stickler alleine im Leovital, wo sie sich sehr häufig an den gesellschaftlichen Aktivitäten im Haus beteiligt. Herta Stickler lebt nach wie vor selbstständig, betreut wird sie von den Mitarbeitern des Hauses, vom Hilfswerk und von ihrem Sohn Christian.



Happy 101! Auch Bürgermeister Andreas Ramharter gratulierte Herta Stickler im Leovital

„Unsere liebe Frau Stickler ist eine „Vorzeigebewohnerin“. Sie lebt uns das vor, was wir uns für die Bewohner des Hauses Leovital wünschen: gemeinsam und in Gesellschaft älter werden und das Leben genießen. Frau Stickler war von Beginn an beim Animationsprogramm mit Begeisterung dabei. Egal ob beim Basteln, bei den Ausflügen oder bei den Veranstaltungen im Haus Leovital – sie ist an allem interessiert und das, was sie nicht kannte, hat sie neu gelernt – wie z.B. Aquarellmalerei, töpfern.“



Irmgard Greimel

Mit ihrer spitzbübischen Art verstrahlt sie noch heute gute Laune und sie ist nach wie vor immer wieder für Späßchen zu haben. Wir sind froh, Frau Stickler bei uns im Haus zu haben.“

Irmgard Greimel aus dem Team Haus Leovital über Herta Stickler



Wenn's um Leobersdorf geht,
ist nur eine Bank meine Bank.
www.rbbaden.at

Wir freuen uns auf Sie!

OKTOBER 2021

- Sa. 02.** FF Leobersdorf: Blaulichttag, Feuerwehrhaus/Sicherheitszentrale
So. 03. Pfarre Leobersdorf: Erntedankfest, Hl. Messe, 10.00 Uhr, anschließend Pfarrfest
Sa. 09. Modellflug-Club Triestingtal, Herbstfliegen, Flugplatz, 9.00 Uhr
Sa. 09. Chor Leobersdorf: Herbstkonzert, eventCenter, 19.00 Uhr
So. 10. Naturfreunde Leobersdorf: Naturfreundetag
So. 10. Chor Leobersdorf: Herbstkonzert, eventCenter, 18.00 Uhr
Sa. 16. Pfarre Leobersdorf: Firmung, 10.00 Uhr
Sa. 23. ZE Radiola-Team Leobersdorf: Austrian BJJ Open, Halle der Informatikmittelschule Leobersdorf
So. 24. B.G.S.C. ASKÖ-RAIBA Leobersdorf: Miniaturgolfanlage, Seniorentreffen
Di. 26. Marktgemeinde: Fitlauf + Fitmarsch, 9.00 – 12.00 Uhr, Startschuss Lauf: 9.00 Uhr, Sicherheitszentrale

NOVEMBER 2021

- Do. 11.** Pfarre Leobersdorf: Martinsfest mit Laternenumzug, 17.00 Uhr
Fr. 12. – Christkindlmarkt am Rathausplatz
So. 14.
Sa. 13. Kleintierzuchtverein Leobersdorf: Kleintierschau im Vereinsheim, Dornauerstr., 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 13. Christkindlmarkt am Rathausplatz, offizielle Eröffnung, 17.30 Uhr
So. 14. Kleintierzuchtverein Leobersdorf: Kleintierschau im Vereinsheim, Dornauerstr., 9.00 - 17.00 Uhr
Fr. 19. – Christkindlmarkt am Rathausplatz
So. 21.
Fr. 26. – Christkindlmarkt am Rathausplatz
Sa. 28.
Fr. 26. Leos – Leovitale Seniorenfreunde: Weihnachtsmarkt im Leovital, ab 16.00 Uhr

DEZEMBER 2021

- Fr. 03.** – Christkindlmarkt am Rathausplatz
So. 05.
So. 05. Pfadfindergruppe Leobersdorf: Nikolausaktion ab 16 Uhr
So. 05. ASC Leobersdorf: 17. Alfred Heiden-Gedenkturmier ab 9.00 Uhr, Sporthalle der Informatikmittelschule Leobersdorf
Mo. 06. Pfarre Leobersdorf: Nikolausfeier, 17.00 Uhr
Fr. 10. – Christkindlmarkt am Rathausplatz
So. 12.
So. 12. Chor Leobersdorf: Adventkonzert, Pfarrkirche, 17.00 Uhr
Fr. 17. – Christkindlmarkt am Rathausplatz
So. 19.
Sa. 18. TV Friesen: Julfeier mit Schauturnen und Märchenspiel Halle der Informatikmittelschule, 17.00 Uhr, Einlass 16.30 Uhr
Fr. 24. Pfarre Leobersdorf: Kinderweihnacht, 16.00 Uhr
Fr. 24. Pfarre Leobersdorf: Weihnachtsliedersingen, 22.30 Uhr und Heilige Christmette, 23.00 Uhr
Fr. 31. ÖGV: Silvester-Fackelwanderung
Fr. 31. Modellflug-Club Triestingtal, Silvesterfliegen, Flugplatz, 11.00 Uhr
Fr. 31. B.G.S.C. ASKÖ-RAIBA Leobersdorf: Miniaturgolfanlage Silvesterturnier, 14 Uhr
Fr. 31. Pfarre Leobersdorf: Jahresschlussandacht, 18.30 Uhr
Fr. 31. Silvesterparty am Rathausplatz

GEBURTEN

Juni 2021

GRGIC Larissa
SEISER Annalena
KORNFELD Lion Andreas Dieter Roman

Juli 2021

STOJKANJELOVIÐ Anastasija
WÖHRER-LEITNER Louisa Lena

TODESFÄLLE

- 18.06.2021** Filip Anneliese (80)
19.06.2021 Vorauer Gerhard (81)
27.06.2021 Nikoloff Angel (83)
13.07.2021 Schicker Johann (86)
15.07.2021 Frühwirth Wilhelm (91)
28.07.2021 Frisch Gabriele (62)
28.07.2021 Johann Plohberger (69)
26.08.2021 Splitt Zbigniew (66)
27.08.2021 Hruska Gottfried (79)

KOBV lädt zum Sprechtag

Der Behindertenverband Leobersdorf hat seine Monatstreffen jeden 3. Montag im Monat (15-17 Uhr) in der Alten Hauptschule. Beratungen gerne jederzeit nach telefonischer Vereinbarung unter 0681/20 88 97 83.

Wir danken der

Badener Zeitung
GRANDPÄNISCHE WOCHEZEITUNG FÜR STADT UND REGION BADEN

herzlich für die Unterstützung
und für die Bereitstellung von Fotos.

ACHTUNG: Informationen über Veranstaltungsabsagen (Coronavirus) finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Leobersdorf (Ohne Gewähr). Im Zweifel kontaktieren Sie bitte den Veranstalter direkt.

Steinmetzbetrieb Helmut SAURER

**Grabsteine, Einfassungen, Deckplatten
Laternen, Vasen, Inschriften**

2551 ENZESFELD, Schloßstraße 7

Tel. u. Fax 02256/81 65 50



Dachdeckerei

FELKL

Inh. R. Panzenböck

- / Ziegel- und Eternitdächer
- / Wandverkleidungen
- / Isolierungen
- / alle Reparaturen

Büro Leobersdorf
2544 Leobersdorf, Kurze Gasse 9
Tel. 02256/643 66
Mobil 0664/10 15 348
Fax 02256/643 66-3

HOCHZEITEN

Tschernach Martin & Juric Stana
 Sacic Amir & Dedukic Seja
 Novak Michael & Mundt Annika
 Moser Dieter & Lascu Daniela
 Aydindag Attila & Akgül Esther
 Weiser Martin & Plandor Carina
 Schmidt Stefan & Fleischmann Jacqueline
 Krofellner Thomas & Ambros Jennifer
 Jelinek Philip & Schantl Julia
 Ceranic Osman & Kaltak Elvedina

Sanz Philipp & Herzog Simone
 Osmanovic Amra & Mandzic Samra
 Schöny Walter & Draxler Daniela
 Gibson Mark & Gamsjäger Sabine
 Basmaci Samil & Özcan Beyza
 Mares Alexander & Eibl Judith
 Griesler Andreas & Philip Janine
 Kizmaz Hakan & Grill Cornelia
 Großschädl Michael & Vlasaty Sarah
 Dipl. Ing Dr. Schwach Gerhard & Bachner Sandra

EHRUNGEN

80 Jahre:

KOPECKY Elisabeth
 KURZ Norbert
 WEBER Elfriede
 SCHANTL Werner
 STRABERGER Helmuth
 PFEIFFER Peter
 SWEJDA Ulrike
 OSTERBAUER Helmut
 LUEF Ernst
 SATTLER Maria
 PELIKAN Walpurga
 FRIDRICH Christine

90 Jahre:

MEZGER Else
 PESCHIK Anna

101 Jahre:

STICKLER Herta

Goldene Hochzeit:

GRAF Karl und Ingrid

Steinerne Hochzeit:

DEUBEL Otto Ing. und Gertrude

ÄRZTEDIENSTE

Oktober 2021:

02./03.	Kein Wochenenddienst		
09./10.	Dr. Slezak Richard	Kottingbrunn	02252/761 03
16./17.	Kein Wochenenddienst		
23./24.	Dr. Resinger Christoph	Hirtenberg	02256/811 41
26.	Kein Feiertagsdienst		
30./31.	Kein Wochenenddienst		

November 2021:

01.	Kein Feiertagsdienst		
06./07.	Dr. Klinger Erich	Leobersdorf	02256/641 11
13./14.	Kein Wochenenddienst		
20./21.	Dr. Zak Anna	Kottingbrunn	02252/709 99
27./28.	Kein Wochenenddienst		

Dezember 2021:

04./05.	Dr. Slezak Richard	Kottingbrunn	02252/761 03
08.	Kein Feiertagsdienst		
11./12.	Dr. Resinger Christoph	Hirtenberg	02256/811 41
18./19.	Kein Wochenenddienst		
24.	Dr. Klinger Erich	Leobersdorf	02256/641 11
25./26.	Kein Feiertagsdienst	Kottingbrunn	02252/709 99

Hinweis: Seit 1.7.2019 umfasst der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst ausschließlich die Zeit zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr. Ordinationsbetrieb ist von 9:00 bis 11:00 Uhr. Bitte vereinbaren Sie in jedem Fall einen Termin! An Wochenenden und Feiertagen, an denen kein ärztlicher Dienst vorhanden ist, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheits hotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst, Notruf 141.

Bestattung KILLIAN GmbH

2544 Leobersdorf, Dornauer Str. 1A

Telefon 02256/62205

bestattung.killian@aon.at

www.bestattung-killian.at

Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht
 telefonisch erreichbar!



**BLUT SPENDEN
 RETTET LEBEN**

www.blut.at
 0800 190 190

LEOBERSDORF:
 Samstag, 20.11.2021
 08.30–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
 Ort: Volksschule, Rathausplatz 3, 2544 Leobersdorf

**KANALSERVICE
 TEUREZBACHER** GmbH

2551 Enzesfeld Tel. 02256/81526
 Birkengasse 3 Fax 02256/81526-13
 teurezbacher_gmbh@gmx.at

www.teurezbacher.at

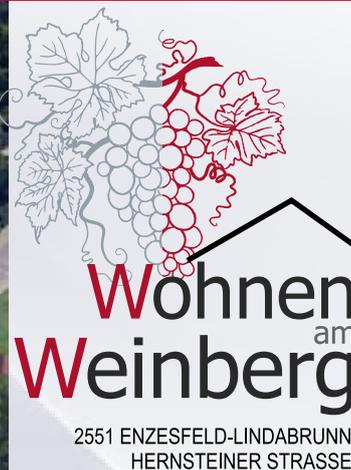
Mobil
 0664/3218199



Ein halbes Jahrhundert „Waschen, schneiden & föhnen“: Der Leobersdorfer Friseursalon Vollnhofer feiert sein 50-jähriges Bestehen. Gegründet 1971 von Sylvia und Walter Vollnhofer stand die Beziehung zwischen Friseur und Kunden hier immer an erster Stelle. Auch seit Tochter Almuth das Geschäft übernommen hat, hat sich daran nichts geändert. Vater Walter hilft übrigens auch heute noch gerne im Geschäft aus.

Schultüte für die Eltern: Das neue Schuljahr steht vor der Tür – und das bedeutet für viele Eltern auch wieder einen tiefen Griff ins Börserl. Deshalb unterstützt die Marktgemeinde Leobersdorf seit Jahren alle Mamas und Papas bei ihren schulischen Besorgungen mit einem Einkaufsgutschein im Wert von 20,- Euro. „Ob Schultasche, Hefte oder Stifte... da kommt – vor allem mit mehreren Kindern – immer einiges zusammen. Wir wollen hier alle Eltern finanziell ein wenig entlasten“, sagt Bürgermeister Andreas Ramharter. Die Schulstartgutscheine wurden bereits in der letzten Schulwoche ausgeteilt. Kinder, die eine außerörtliche Schule besuchen, konnten sich den Gutschein im Rathaus abholen.

Geplant für die Zukunft - Gebaut für's Leben



Moderne Wohnungen und Reihenhäuser im Eigentum

0664/263 1 264

AURA
wohnerlebnisse

Alle weiteren Projekte:
www.aurabau.at



Weitere Projekte in:

Unterwaltersdorf
Wr. Neudorf
Vösendorf
St. Donat



Neue Praxis für Physiotherapie und Massage: Die drei Physiotherapeutinnen Anne Sass, Nadine Christ und Anna-Sophie Cranen und Masseur Stefan Gauss bieten seit kurzem in ihrer neuen Praxis „Physioteam Anne Sass“ in der Hirtenberger Straße 4c/3/GL 2 (neben dem Restaurant „Schnitzplatzl“) ihre Dienste an. In vier modernen Behandlungsräumen bieten sie neben Heilgymnastik und medizinischer Massage auch Lymphdrainage, Elektrotherapie, Kinesiotape und Wärmetherapie an. Wirtschaftsausschussobmann GfGR Gerhard Stampf wünschte zur Geschäftseröffnung alles Gute. Infos zu Leistungen und Preisen unter www.physioTEAM-sass.at



Vom Disco- zum Dekotempel: Kaum sattsehen kann sich das Kunden-Auge, wenn das neue Dekogeschäft „Decoda“ in der Ziegelofengasse 2 betreten wird. Optisch ist das 300 Quadratmeter große Geschäft ein absoluter Hingucker und bietet hunderte Deko-, Design- und Kunstgegenstände für die eigenen vier Wände. Nach dreißig Jahren Disco-Dasein wollte Irene Gabriel damit auch ihr Hobby zum Beruf machen – und hat dem ehemaligen Tanztempel Bolero einen gehörigen Tapetenwechsel verpasst. Das Angebot in ihrem „Decoda“ reicht von liebevoll restaurierten Möbeln über (von Hausherrin Irene Gabriel persönlich) handgefertigte Keramiken bis zu kunterbunten Wohnaccessoires. Mittelfristig sind noch ein Werkstatt-Atelier und Workshops geplant. Geöffnet hat das „Decoda“ dienstags bis donnerstags von 14 bis 19 Uhr, freitags von 10 bis 19 Uhr und samstags von 10 bis 14 Uhr. Mehr Infos unter www.decoda.at



Autos, Kleidung und sogar Hunde waschen: Das ist bei Car Wash & Fly neben der Autobahnabfahrt Leobersdorf möglich. Eine vollautomatische Waschstraße, mehrere Lanzen-Waschplätze und Staubsauger sorgen dort seit einigen Wochen für innen und außen glänzende Autos. Bei Dreckwäsche stehen in einem Extra-Container drei Trommeln mit Trockner bereit. Und in der daneben neu errichteten Hundewaschanlage kann seit kurzem sogar der geliebte Vierbeiner schamponiert, gebraust und gefönt werden. Waschanlagen-Betreiber Robert Dürr bekam von Wirtschaftsausschuss-Obmann Gerhard Stampf für soviel Unternehmerrgeist eine gleichnamige Flasche Leobersdorfer Schnaps überreicht.

Jahresabschlüsse
Buchhaltung
Personalverrechnung
Finanzplanung & Controlling
Optimale
Unternehmensrechtsform
Unternehmensnachfolge

Steuer- und Unternehmensberatung
Mag. (FH) Gerda BUDLER



Sie möchten Ihre Steuerbelastung optimieren?
Sie wollen ein Unternehmen gründen?
Sie benötigen einen Finanzplan als Verhandlungsbasis für Ihr Kreditinstitut?
Sie möchten Ihren wirtschaftlichen und steuerlichen Unternehmenserfolg zielsicher steuern?

Individuelle Beratung in allen steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Fragen.

Jederzeit Ihr verlässlicher und kompetenter Partner für Ihr Unternehmen.

Mag. (FH) Gerda BUDLER, Telefon 0664/455 58 68, 2563 Pottenstein, Hochstraße 1
E-mail: g.budler@aon.at

Zukunftsdialog Triestingtal 2030 – Ideen sind willkommen!



Ihre Projektideen für die neue LEADER Periode sind jetzt gefragt. Ganz im Sinne des LEADER Programmes geht es um viele Themenbereiche von Wirtschaft, über den Naturraum und das kulturelle Erbe, bis zu zentralen Fragen des Gemeinwohls und Klimaschutzes. Die LEADER-Region Triestingtal kann auf über 60 gelungenen Projekten aus der LEADER Periode 2014 – 2020 aufbauen. So ist z.B. aus dem Update zum Energiekonzept die Klima- und Energiemodellregion Triestingtal entstanden. Das Besondere am Triestingtal ist das große

Klima- und Energie-Modellregionen Wir gestalten die Energiewende

Engagement der Menschen füreinander und das tatkräftige Mitwirken vieler Freiwilliger. Die Ergebnisse des Zukunftsdialogs fließen nicht nur in die neue LEADER Strategie 2023 – 2027 ein, sondern auch in das Umsetzungs-konzept unserer Klima- und Energiemodell-region und ermöglichen den Zugang zu EU-Förderungen.

Alle Infos gibts unter:
www.triestingtal.at oder facebook.
Ideen an office@triestingtal.at

Ausflugsempfehlungen aus der Erlebnisregion TRIESTINGTAL

Wer das Triestingtal entdecken will, hat dazu im Rahmen zahlreicher spannender Führungen & Erlebniss Gelegenheiten. Buchbar unter www.wienerwald.info/buchbare-erlebnisse

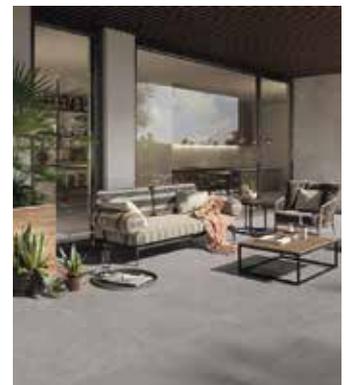


Projekt WIRKstatt in den Startlöchern

Das LEADER Projekt WIRKstatt bietet Jugendlichen neue Perspektiven. Denn viele Angebote der Berufsorientierung konnten durch Covid-19 im letzten Jahr nicht stattfinden und das Leben für junge Menschen im Lockdown war alles andere als einfach. Unterstützung gibt es nicht nur von der Jugendinitiative Triestingtal, sondern auch von rund 35 Firmen aus dem ganzen Tal. Diese bieten jungen Menschen nach der Schulpflicht Schnuppertage an. Infos: www.facebook.com/vereinjugendinitiative oder severin.sagharichi@jugendinitiative.net oder Telefon 0680/3245366.



Fußbodenheizung | Wärmepumpen Bad | Badsanierung | Fliesen | Platten



Aredstraße 24 | 2544 Leobersdorf | Tel.: +43 (0)2256 | 650 800
office@sympatherm.at | www.sympatherm.at





Ein „hübsches Paar“.

**ZIVILDIENTST und
FREIWILLIGES SOZIALJAHR**

beim Roten Kreuz TRIESTINGTAL
WEISSENBACH – BERNDORF – LEOBERSDORF

☎ **059144 52400**
✉ **triestingtal@n.roteskreuz.at**
📄 **www.roteskreuz.at/triestingtal**

+
ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.



Ein Grillplatz in 42 Stunden: Dieser besonderen Aufgabe hat sich die Landjugend Leobersdorf gestellt. Im Zuge des niederösterreichweiten Projektmarathons sollten sie am Spielplatz neben der Sicherheitszentrale einen Grillplatz mit Sitzgelegenheiten erschaffen. Diese Aufgabe wurde mit der gepflasterten Feuerstelle samt zwei Liegebänken und einer Sitzgruppe bravourös gemeistert. Vizebürgermeister Walter Cais und die Vorsitzende des Sport- und Kulturausschusses Viktoria Eibl zeigten sich von der Umsetzung begeistert und bedankten sich im Namen der Marktgemeinde.

mühlgasse 8
BÜRO - LAGER - WERKSTATT - HOBBY

ZU MIETEN
in LEOBERSDORF
2 AUTOMINUTEN VON DER A2

SAMMELLAGER 15 m² SELFSTORAGE
ab €2,50
- Tag & Nacht Zugang
- im Sammlager
- auf Wunsch
- selbst abgrenzbar
ab 10m² „Keller außer Haus“
Mietpreis pro Monat
inkl. MwSt. € 45,-
zzgl. MwSt.

BÜRO
- 65m² eigenes WC
- 2 Räume im 1. Stock
- Abwasch-/Geschirrspülerbenützung
- beheizbar
Mietpreis pro Monat
zzgl. MwSt. € 430,-

Infos und Besichtigung:
Somag Warenhandelsges.m.b.H.
Mühlgasse 8 | 2544 Leobersdorf
Mobil: 0664-16 12 773
E-Mail: office@somag.at
www.somag.at



„Du bist nicht alleine“, lautet das Motto des Vereines „U are Special“. Gegründet wurde er von Eltern, die mit unterschiedlichen Behinderungen ihrer nahen Familienangehörigen jeder Altersgruppe konfrontiert sind. Ende August lud „U are Special“ im Therapiehof Regenbogental zum Sommerfest. Im Bild GR Mathias Pretzl, Regenbogental Obfrau Margarethe Weiss-Beck, „U are Special“-Obfrau Beatrix Kohlhauser und GR Ingrid Rothensteiner.

DER NEUE
OPEL MOKKA
 MEHR MUT. MEHR MOKKA /

BENZIN | DIESEL | 100 % ELEKTRISCH – Jetzt bei deinem Opel Händler.

AB € 19.579,-*



Aigner-Hauke GmbH

Leobersdorfer Straße 253 · 2560 Berndorf, Tel:02672/87743, Fax:02672/87160, www.aigner-hauke.at

*Angebotspreis setzt sich zusammen aus Listenpreis abzüglich € 1.600,- B2C Stütze. Sämtliche Abbildungen und Angaben ohne Gewähr, Satz- und Druckfehler sowie Preis- und Bonusänderungen vorbehalten. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Angebot gültig für Konsumenten bei teilnehmenden Opel Händlern bis 30.09.2021. Detailinformationen und genaue Konditionen auf opel.at oder beim teilnehmenden Opel Händler. CO₂-Emission in g/km: 0 – 135. Mokka Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100km: 4,4 – 6,0; Mokka-e Energieverbrauch: 17,4 – 17,8 kWh/100 km.

Der Kia EV6.

Voll elektrisch.



Movement that inspires

Aigner-Hauke GmbH.

Leobersdorferstraße 253 | 2560 Berndorf
 Tel.: 02672 877 43 | office@aigner-hauke.at |

CO₂-Emission: 0 g/km, 21,9-16,5 kWh/100km, Reichweite: bis zu 528km¹⁾
 Symbolfoto. Abbildung zeigt Sonderausstattung. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) 0 g/km setzt Nutzung von Strom aus 100% regenerativen Quellen voraus. Angeführte CO₂-Emission und kWh/100km gemessen laut WLTP-Testzyklus. 21,9 kWh/100km gültig für den Kia EV6 mit GT Upgrade. Dieser Wert wird im Jahr 2022 final homologiert. Änderungen vorbehalten. Reichweite und Energieverbrauch abhängig von Faktoren wie z. B. Fahrstil, Streckenprofil, Temperatur, Heizung/Klimatisierung, Vortemperatur. * 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.



Actionreicher Sommer in der BibLEOthek



Leobersdorfs Volksschulkinder auf Exkursion in der BibLEOthek: Autorin Cordula Sophie Matzner sorgte gemeinsam mit Huhn Tini und dem Krokodil im Goldfischglas für Abwechslung im Unterricht. Ein Krokodil im Goldfischglas – und dazu noch eines mit einer Vorliebe für Süßigkeiten – das geht nicht gut. Also heißt es ab in den Zoo! Dort warten schon viele neue Freunde und spannende Abenteuer auf das Krokodil. Und weil bei Cordula S. Matzner Mitmachen die Devise ist, wurde es zur Freude der Kinder zwischenzeitlich richtig laut und wild im Schulgarten. Denn als neue Mitbewohner entpuppten sich zahlreiche Affen, Elefanten, Raubkatzen und noch mehr hungrige Krokodile, die mit lautem Gebrüll auf sich aufmerksam machten. Aber keine Sorge, das waren nur die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen, die sichtlich Spaß an dieser interaktiven Lesung hatten. Ein rundum gelungener Vormittag mit Wiederholungspotenzial!



BibLEOtheksleben: Kurz vor den Ferien besuchten einige Klassen der VS Leobersdorf die Bibliothek. Auf die jungen Leseratten warteten spannende Einblicke ins Bibliotheksleben und jede Menge Mitmachspiele.



Fotos: Victoria Fischer

Das **EM-Fieber** macht auch vor der BibLEOthek nicht Halt und so gab es im Rahmen der Panini-Tauschbörse die Möglichkeit mit Gleichgesinnten Picklerl zu tauschen und fachzusimpeln.

PLANK

GÄRTNEREI & GESTALTUNG

HERBST Zauber in der Gärtnerei

... lassen Sie
sich inspirieren

2544 Leobersdorf • 02256/62474
www.garden-plank.at

IT SERVICE & BERATUNG OTTE

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR

COMPUTER & ZUBEHÖR	DATENRETTUNG & BACKUP
INTERNET & WLAN	SMARTPHONE & TABLET
VIRUS ALARM & SECURITY	TV/HEIMKINO & INTERNET TV

SO VIEL TECHNIK - ITSO HILFT!

BERATUNG / INSTALLATION / SUPPORT / SCHULUNG

office@itso.at
0677 642 221 69
www.itso.at

Sollener Straße 25/1
2525 Schönau an der Triesting

Volksschule Leobersdorf – Mit Schwung ins neue Schuljahr

Nach dem letzten Schuljahr waren wir sehr gespannt, wie der Schulbeginn dieses Jahr ablaufen wird. Bereits im August konnten wir uns wieder an das „Testen“ mit Antigen- und PCR-Spültests im Rahmen der Sommerschule gewöhnen.

In den letzten zwei Ferienwochen arbeiteten Kinder der 1. bis 4. Schulstufe an verschiedenen Projekten. Der Schulbeginn startete dann mit Masken für alle außerhalb der Klassenräume.

Auch der erste Schultag für 70 1. Klassen- und Vorschulkinder verlief wieder etwas anders als in den Jahren zuvor. Dieses Mal durften die Eltern unter Einhaltung der 3G-Regel ihr Kind in die Klasse begleiten und auch beim Testen unterstützen. Ein großes Lob an alle Eltern, die bereitwillig ihre Atteste vorweisen!

Im Schuljahr 2021/22 werden 241 Schülerinnen und Schüler in 12 Klassen unterrichtet. Der Schulalltag wird so oft wie möglich im Freien stattfinden.

Bereits in der 2. Schulwoche startete unsere Kooperation mit der Sportunion, bei der die Kinder mit einem Trainer neue Spiele und Bewegungsformen üben.

Ebenfalls in der 2. Woche fuhr die 4D-Klasse auf Projektwoche ins Waldviertel.

Auch das Trockenrasenprojekt startet bereits im September. Im Oktober werden vor allem viele Wandertage und Exkursionen in der näheren Umgebung stattfinden. Auch die Verkehrserziehung unter Inspektor Kornfehl wird es wieder geben. Dabei wird wieder das allgemeine Verhalten im Straßenverkehr und

das sichere Überqueren der Straße geübt. Das gesamte Team der VS Leobersdorf blickt dem heurigen Schuljahr mit Zuversicht entgegen und freut sich darauf, mit den ihnen anvertrauten Kindern Neues zu entdecken, zu erforschen, zu lernen und vor allem auch darauf viel Spaß zu haben.

Ruth Amon



Brandschutz • Umweltschutz • Energiesparen
Schutz vor Rauchgasen

Ihr Rauchfangekehrer hilft ENERGIESPAREN durch:
Reinigung der Rauchfänge: saubere Rauchfänge sorgen für guten Zug und effektive Verbrennung
Reinigung der Feuerstätten: 1 mm Ruß auf der Heizfläche vergeudet 5% Energie
Überprüfungsmessung: bei Ölfeuerungsanlagen, nur richtig eingestellte Anlagen haben gute Wärmeausnutzung
Dichtheitsprüfung: nur dichte Feuerungsanlagen nützen den Brennstoff gut aus
Beratung: über richtige Bedienung der Feuerstätten, bei Festbrennstoffen kann dadurch viel gespart werden
Beratung: über die richtige Wahl des Heizsystems, des Brennstoffes, der Rauchfangausführung usw.

Rufen Sie an, wenn...

- Sie bauen oder umbauen wollen
- Ihre Feuerstätte zuviel Brennstoff verbraucht
- Ihre Anlage meßtechnisch überprüft werden soll
- Sie eine neue Feuerstätte errichten wollen
- Sie auf andere Brennstoffe umsteigen wollen
- Sie heiztechnische Fragen haben
- während des Betriebes Ihre Fenster immer anlaufen

Prüfer von Feuerstätten gem. NÖ Luftreinhaltegesetz Reg.-Nr. 24/003

CHRISTIAN GOLDHAHN
 Rauchfangekehrermeister
 Betrieb: 2544 Leobersdorf, Augasse 4
 Büro: 2560 Berndorf, C.v.Hötzendorfstr. 13
 Tel.: 02672/84 996, Fax DW 4

Bis zu € 3.000,- Ersparnis¹⁾

TESTPILOTEN gesucht!

Der neue Suzuki SWACE

Lernen Sie jetzt den Suzuki SWACE kennen: den sportlichen Kombi mit nur 4,5 Litern Verbrauch²⁾ und phänomenalem Platzangebot. Ihre Probefahrt wartet schon auf Sie! Mehr auf www.suzuki.at

Verbrauch „kombiniert“: 4,5 l/100 km, CO₂-Emission: 103 g/km²⁾

¹⁾ Inkl. Händlerbeteiligung. Aktion gültig bis 31.10.2021. ²⁾ WLTP-geprüft. Druckfehler, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Mehr Informationen auf www.suzuki.at oder bei Ihrem Suzuki Händler.

Walter Mayer GmbH
 Hirtenbergerstrasse 21c
 A-2544 Leobersdorf
 Tel.: +43 (0) 2256/65151
 office@suzuki-mayer.at
 www.suzuki-mayer.at

über 25 Jahre
Leobersdorf

www.facebook.com/autohaus.walter.mayer

IMS Leobersdorf – mit Elan und Tatendrang ins neue Schuljahr

Ein heißer, langer Sommer liegt nun hinter uns und wir blicken motiviert und voller Vorfreude auf das kommende Schuljahr.

2021 ist für die IMS Leobersdorf das Jahr der Veränderungen, bereits im Frühjahr durften wir eine erfreuliche Premiere feiern: Unsere Schule erhielt zum ersten Mal seit ihrer Eröffnung eine Sekretärin. Als Unterstützung für Lehrerschaft und Direktion kümmert sich Karoline Luif um verwaltungstechnische Aufgaben und hat auch für alle Anliegen der Schülerinnen und Schüler immer ein offenes Ohr. Am Ende des vergangenen Schuljahres nahmen alle Klassen an verschiedenen Projekten und Wandertagen teil, mehrtägige Ausflüge waren leider auch in diesem Semester nicht möglich bzw. nicht erlaubt.



Durch die Pandemie hat sich natürlich auch der Schulalltag grundlegend verändert, doch inzwischen konnten sich alle an die Hygienemaßnahmen, regelmäßige Testungen und Abstandsregeln gewöhnen und diese werden im neuen Schuljahr weiter geführt.

Weiters werden zur Bekämpfung des Corona-Virus die im vorigen Schuljahr gewonnenen

Luftfilter eingesetzt und seit September werden unsere Schülerinnen und Schüler mit den neuen PCR-Selbsttests versorgt.

Die größte und wohl aufregendste Veränderung wird mit Sicherheit die Umstellung auf EDV-Klassen sein. Zu Beginn werden die ersten und zweiten Jahrgänge mit Laptops ausgestattet, die älteren Jahrgänge folgen dann voraussichtlich im nächsten Schuljahr, jeder Schüler kauft ein gefördertes Notebook. Nach und nach werden dann alle Unterrichtsfächer so gestaltet, dass Hefte und Mappen irgendwann nicht mehr gebraucht werden. Wir blicken voller Zuversicht in das kommende Schuljahr und freuen uns schon sehr, alle neuen Schülerinnen und Schüler, sowie drei neue Pädagogen an der IMS Leobersdorf begrüßen zu dürfen!

*Michael Katzettl
Schulleiter*



5 | JAHRE GARANTIE*

**DER NEUE
CUPRA
FORMENTOR**

**FOLGE DEINEM
EIGENEN WEG.**

**BEI IHREM CUPRA
PARTNER FÜR DEN
BEZIRK BADEN AB
SOFORT ZUM
PROBEFAHREN UND
BESTELLEN**



Ihr Cupra Partner für den Bezirk Baden

Walter Mayer GmbH

2544 Leobersdorf
Hirtenbergerstraße 21c
Tel. +43 2256 65151
www.seat-mayer.at





600 begeisterte Konzertbesucher

Nach über einem Jahr ohne Auftritte konnte die Musikschule in der letzten Schulwoche unter erheblichem organisatorischem Aufwand und Einhaltung aller Pandemie bedingten Vorschriften drei wunderbare Konzertabende im Eventcenter veranstalten. „Auf einen Auftritt hinzuarbeiten ist ein ganz wesentlicher Bestandteil des Unterrichts und motiviert unsere Schülerinnen und Schüler zum Üben – auch wenn vielleicht mal die Lust dazu fehlt.“, verrät Gerald Mittermüller mit einem Augenzwinkern. „Die Freude, endlich wieder miteinander proben zu können und das Geprobte dann auf die Bühne zu bringen, war sowohl bei den Schülerinnen und Schülern als auch bei allen Lehrkräften deutlich spürbar!“. Der Funke sprang auch auf die über 600 Konzertbesucher über, die alle Darbietungen mit großem Applaus und die Spendentrommel der Musikschule mit knapp 2.000,- Euro belohnten. Dazu Gerald Mittermüller: „Dieser Betrag wird jetzt zu Schulbeginn in benötigtes Instrumentarium investiert, damit wir unseren Schülerinnen und Schülern auch in diesem Schuljahr die besten Voraussetzungen zum Musizieren und Proben bieten können. Allen Spenderinnen und Spendern ein herzliches Dankeschön!“



Fotos: Gregor Nesvadba



Sänger*innen gesucht!

Die beiden Lehrerinnen für Gesang, Tina Heissler und Gabriela Horn, freuen sich auf motivierte Gesangstalente! Folgende Unterrichtsfächer werden angeboten: Kinderchor (7-10 Jahre), Singen in der Gruppe (10-14 Jahre), Einzelunterricht Gesang (ab 14 Jahre) Schnuppertermine sind jederzeit möglich – einfach per Email anfragen unter musikschule@leobersdorf.at

ZÖCCHLING

0664 / 540 94 44
Fenster und Türen für
IHRE SICHERHEIT!

Verkauf und Reparatur
- Service aller Marken
www.gerhardzoechling.at

AKTION
Rolläden -20%

- Innentüren
- Terrassen
- Jalousien
- Rollläden
- Carport
- Insektenschutz
- Stufenverkleidungen
- Parkettverlegung



Leopold Hörbinger Straße 17



Qualität aus ÖSTERREICH

...günstiger als Sie denken!

Die Topothek wächst und wächst ...



Das digitale Archiv Leobersdorf. topothek.at hat am 20. Mai 2021 die „Schallmauer“ von 10.000 Einträgen „durchbrochen“ und nach wie vor ist von Stillstand keine Rede.

„Wenn Sie diese Ausgabe der Gemeindezeitung in Händen halten, bewegt sich die Zahl irgendwo um 10.500 plus-minus. Dieser Erfolg übertrifft bei weitem die kühnsten Erwartungen. Damit hatte niemand gerechnet. Es ist aber auch ein Zeichen dafür, dass der Topothek in weiten Kreisen große Wertschätzung entgegengebracht wird. Zu danken ist dieses starke Ansteigen der Zahlen vielen Leobersdorferinnen und Leobersdorfern, die während der Corona-pandemiebedingten Lock-downs ihre Privatarchive durchforsteten und Material lieferten“, freut sich Topothekar Peter Selb. Jüngstes Beispiel ist Vizebürgermeisterin i.R. Elisabeth Brödl, die eine ganze Schachtel mit Bildern füllte. Jetzt da die Tage

wieder kürzer und das Wetter kühler werden, ist der ideale Zeitpunkt, um auf Spurensuche in die Vergangenheit zu gehen. Peter Selb freut sich über jedes Dokument oder Bild, mit dem er das Geschichtsbild der Marktgemeinde Leobersdorf weiter vervollständigen kann. Erreichbar ist er unter Tel. 0676/631 28 29 oder per E-Mail p.selb@aon.at. „Einziges Voraussetzung ist, dass das Material etwas mit Leobersdorf zu tun hat. Es sind auch wenige



Johann Steiner im Jahr 1917 als Soldat während des 1. Weltkrieges. Er gründete in Leobersdorf auf Südbahnstraße 33 eine Zimmerei, die bis in die 1970er-Jahre geführt wurde und war mütterlicherseits Großvater von Vizebürgermeisterin i.R. Elisabeth Brödl.

oder gar nur einzelne Bilder willkommen. Selbstverständlich wird alles gelieferte Material wieder retourniert“, so Selb. Infos: leobersdorf.topothek.at



Elisabeth Kaiser, verh. Brödl (links) 1959 mit ihrer Schwester Gertraud Kaiser im Hof der Zimmerei Johann Steiners Wtw. Foto: Archiv Elisabeth Brödl



APOTHEKE ZUM HEILSAMEN BRUNNEN



www.apotheke-leobersdorf.at

Unsere Leistungen im Überblick:

- Arzneimittelberatung
- Arzneimittel aus dem Ausland
- Diabetikerbedarf
- Raucherentwöhnungsberatung
- Impfberatung
- Messgeräte (Blutdruck, Blutzucker, Ohrthermometer)
- Reisevorsorgeberatung
- Information über komplementär- und alternativmedizinische Arzneimittel
- Medizinprodukte
- Apotheken-Kosmetik
- Magistrale individuelle Zubereitungen
- und vieles mehr

Südbahnstraße 7 - 2544 Leobersdorf

info@apotheke-leobersdorf.at

Montag - Freitag: 8:00-12:00 & 14:00-18:00
Samstag: 8:00-12:00

Tel: 02256/62359

Fax: 02256/62371



Wir beraten Sie gerne!

2544 Leobersdorf
Hauptstraße 16
Tel.: 02256/62740
E-Mail: kundenservice@volksbankwien.at

www.volksbankwien.at

VOLKS BANK. Vertrauen verbindet.



Gratulation zum 30er: Drei Jahrzehnte bereits kümmert sich der Ortsverschönerungsverein Leobersdorf ehrenamtlich um ein blühendes Ortsbild. Als Dankeschön für den langjährigen, hochengagierten Einsatz übergab Bürgermeister Andreas Ramharter eine Urkunde der Marktgemeinde an Obmann Christoph Imber und feierte anschließend beim Jubiläumspicknick im Generationenpark mit.



Leobersdorfs Blumenpracht wurde hochgelobt: Leobersdorf holt den tollen 2. Platz im niederösterreichischen Blumenschmuck-Wettbewerb! Nur noch besser als die Marktgemeinde Wieselburg, hinter Leobersdorf auf Platz 3 landete Mödling. Von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner persönlich nahmen Vizebgm. Walter Cais und OVV-Vertreter Vera und Thomas Imber in St. Pölten die Auszeichnung für die Marktgemeinde entgegen. Nicht nur die bunten Blumenkisten an Brücken und Laternen und die zahlreichen, blühenden Rabatte sind in Leobersdorf ein wahrer Hingucker: Mehrmals jährlich wechseln auch die auffallend bepflanzten Kreisverkehre ihr leuchtendes Erscheinungsbild. Damit die Blütenpracht nicht verwelkt, kümmern sich an heißen Tagen die Mitarbeiter des Gemeindebauhofs sowie zahlreiche ehrenamtliche Helfer des Ortsverschönerungsvereins Leobersdorf um das notwendige Gießen.

IhrFriseur
BRAUNE

2544 Leobersdorf, Südbahnstr. 2
Tel.: 02256/62 742

Di.: 8.00 – 11.30 & 13.30 – 17.00 Uhr
Mi. & Do.: 8.00 – 11.30 Uhr
Fr.: 8.00 – 11.30 & 13.30 – 17.00 Uhr
Sa.: 8.00 – 11.30 Uhr

GOLDSCHMIEDE
Sailer



SCHMUCKSTÜCKE AUS EIGENER WERKSTÄTTE
SONDERANFERTIGUNGEN – UMARBEITUNGEN

MARGIT SAILER
2544 LEOBERSDORF, HAUPTSTRASSE 15
Telefon 0664/181 97 46
Mail: maggy.sailer@a1.net

STRABAG

TEAMS WORK.

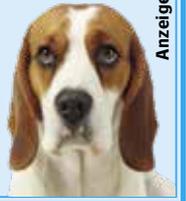
STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf, Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com



Gartenbahn sucht Personal – Der neu gegründete Verein „1877iger – Freunde der Südwest- und Verbindungsbahnen“ sucht Bahnfans zur Unterstützung bei der Publikumsgartenbahn. Bereits beim diesjährigen Ferienspiel waren nicht nur die Kleinsten von einer „Zugfahrt“ mit ihr begeistert. Die nächste Ausfahrt des Vereins ist ebenfalls bereits in Planung: Am 27. und 28. November, 14 bis 17 Uhr gehts nach Neuhaus zum Adventmarkt auf die Burg.
Infos und Anmeldung bei Obmann Herbert Bader unter 0660/ 70 84 258.

HUNDESITTERIN gesucht?

Hallo, ich bin auf der Suche nach einem Job als HUNDESITTERIN.
Ich bin verantwortungsbewusst, liebevoll und habe Erfahrung mit Hunden.
Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme unter Telefon 0664/925 83 83 oder per Mail: nelljdiabl@gmail.com



Anzeige

Fit am Nationalfeiertag

So es die Coronasituation zulässt lädt die Marktgemeinde am 26. Oktober, 9 Uhr zum beliebten Fitlauf und -marsch. Auf zwei Routen geht es vom Feuerwehrhaus aus über den Lindenberg wieder retour. Egal ob Läufer, Marschierer oder Nordic Walker – alle sind herzlich willkommen. Für das leibliche Wohl der Teilnehmer sorgen die Freiwillige Feuerwehr und das Rote Kreuz.

**REIFEN & FELGEN
DOKTOR
REPARATUR & VERKAUF**
team@reifen-doktor.at | www.reifen-doktor.at

**Einlagerung Ihrer Sommer- & Winterreifen
+ 4x umstecken + 2x wuchten**

Bitte um telefonische Terminvereinbarung!

Leopoldine Dolezal
Tel.: 0664/132 07 53

ARED PARK
AUMÜHLWEG 15
2544 Leobersdorf
E-Mail: team@reifen-doktor.at

zum
Gesamtpreis
von
60€ pro
Saison
inkl. MwSt.

www.reifen-doktor.at

Bibi Blocksberg kommt nach Leobersdorf

Die kleine Hexe Bibi Blocksberg geht (nach der Corona-Absage 2020) mit ihrem neuen Kinder-Musical „Alles wie verhext!“ wieder auf Welt-Tournee – und singt dabei auf Einladung der Marktgemeinde auch in Leobersdorf: Am Montag, dem 11. Oktober (16 Uhr) landet die kleine Hexe im Eventcenter. Karten sind im Bürgerservice-Büro im Rathaus Leobersdorf und auch auf www.oeticket.com erhältlich. Ein verhexter Spaß für die ganze Familie!

**BOXLAGER
SELFSTORAGE**

SELFSTORAGE
LEOBERSDORF

2544 Leobersdorf • Kurze Gasse 5-7 • www.boxlager.at

**BIBI BLOCKSBERG
Das Kinder-Musical**

Mo., 11. Oktober 2021
Eventcenter Leobersdorf

Karten im Rathaus und
auf www.oeticket.com

Eine Veranstaltung der
Marktgemeinde Leobersdorf

**Karten erhalten Sie ab Mitte Juli auf
www.oeticket.com**



Bahngolfer freuen sich über Medaillen – Der BGSC Leobersdorf kehrte von den diesjährigen Staats- und Jugendmeisterschaften im Minigolf in Seefeld-Kadolz mit 3 Mal Bronze nach Hause. Zum ersten Mal seit 2015 konnte damit wieder Edelmetall gewonnen werden: 1 x in der Kategorie Jugendmannschaften (Sebastian Perischa, Florian Perischa, Sabrina Silvia Schichta), 1x bei den „Männlichen Kindern“ (Florian Perischa) und 1x im Mixed-Pairs-Bewerb (Mario und Petra Perischa).



Erfolg für junge Leobersdorferin – Lara Zwickl erreichte bei den Österreichischen Meisterschaften Springen 2021 bei der Pony Nachwuchs Trophy mit ihrem Pferd Chupa Chups den ersten Platz. Wir gratulieren zum Staatsmeistertitel!



Anfang Juli konnten durch den Kinder-Schwimmkurs, organisiert vom ATUS Leobersdorf, wieder viele Kinder für das kühle Nass begeistert werden. Durch angeleitete Bewegung im und dem Spiel mit Wasser wurden Technik und Spaß wunderbar miteinander verbunden. Erstmals wurde heuer begleitend zu den Einheiten im Wasser psychomotorische Kinderbetreuung angeboten. Dadurch konnten die Gruppen im Wasser kleiner gehalten werden und die Schwimmlehrer sich noch besser auf ihre Schützlinge konzentrieren.

Turnverein Friesen sucht Dich!

Der Turnverein Friesen Leobersdorf 1862 sucht ab sofort Vorturnerinnen oder Vorturner für Kleinkinder- und Kinderturnstunden und vor allem für das Damenturnen. Mitzubringen sind Verantwortungsbewusstsein und Einfühlungsvermögen. Pädagogische und sportliche Kompetenzen sind natürlich von Vorteil so Obfrau Margit Pisarik. Weiters besteht innerhalb des Turnerbundes ein tolles sportliches Bildungsangebot. „Grundsätzlich helfen alle in unserem Verein ehrenamtlich. Trotzdem wären wir bereit, bis zu € 20,- pro abgehaltener Stunde zu bezahlen“, so Margit Pisarik.

Die Turnstunden finden allesamt in der Turnhalle der Informatikmittelschule (Schulgasse 5, 2544 Leobersdorf) statt.

Kleinkinderturnen: Montag, 17 bis 18 Uhr, Kindergartenkinder

Kinderturnen: Montag, 18 bis 19 Uhr, Volksschulkinder
Spielerisches Heranführen an Sportgeräte, Geräteturnen, Spiele, Tanz und Gymnastik stehen dabei im Mittelpunkt.

Damenturnen: Montag, 19 bis 20 Uhr – Inhalt: Choreographien, Gymnastik
Infos unter www.tvfriesenleobersdorf.at.

PFNIER
Bauunternehmen
7350 Oberpullendorf
Tel. 02612/42258-0

Weingut
RAUSCHER
Heugasse 4-6
2544 Leobersdorf
Tel.: 02256 65739 oder 63512
office@weingut-rauscher.at
www.weingut-rauscher.at
Qualitätsweine
Edelbrände
Geschenksideen
WineLine: 0699 10916870



Foto: G. Nesvadba

Laufen & helfen ROTE NASEN LAUF

1.689 Kilometer für den guten Zweck oder von Leobersdorf nach Moskau lautete die erfolgreiche Endbilanz des diesjährigen Rote Nasen Laufs, der traditionell am letzten Feriensontag vor Schulbeginn bei spätsommerlichem Traumwetter am Leobersdorfer Rathausplatz stattfand. 157 Teilnehmer stellten sich in den Dienst der guten Sache und übertrafen die Erwartungen der Veranstalter. Am fleißigsten Runden gesammelt hat Pawel Goldszajn, er lief in zwei Stunden 25,50 Kilometer.

Unter den Sportlerinnen am eifrigsten waren Alexandra Herzog und Clarissa Holzer, sie schafften beide stolze 28 Runden oder umgerechnet 21 Kilometer.

Veranstaltet wurde der Charity-Lauf, bei dem jede Teilnahme wertvolles Spendengeld zugunsten der Rote Nasen Clown-Doktoren bringt, heuer bereits zum zwölften Mal von Bobby's Sportshop und der Marktgemeinde Leobersdorf.

ZIWA Soccer Cup



Toller Erfolg für junge Kicker. Beim zweitägigen ZIWA Soccer Cup am vergangenen Wochenende gab es spannende Spiele am ASC-Sportplatz Leobersdorf. Dutzende Fußballer-Mädels und -Burschen waren mit viel Einsatz und Freude dabei. Ihren Heimvorteil nutzte die starke Leobersdorfer U9 – sie holte im Turnier den tollen 3. Platz.

Den verdienten Pokal bekamen die Nachwuchskicker von Sportreferentin GfGR Viktoria Eibl und GR Ingrid Rothensteiner überreicht.



**SONNENSCHUTZ
NEUWIRTH**
Beratung | Montage | Service



TOPLINE

Für große Anlagen bis 7 Meter Breite! Top-Qualität, Top-Technik und Top-Design.



TRENDLINE

Italienisches Design und klare Linien im Einklang mit zeitgenössischer Architektur.



SWINGLINE

Markisen-Wohnraum im Freien und ein besonderer Blickfang an jedem Haus.

Marktplatz 4 | 2544 Leobersdorf | Telefon 02256 627 67 | www.sonnenschutz-neuwirth.at



Unsere Taferlklassler



Die Vorschulklasse

mit ihrer Lehrerin Elisabeth Pallas,
Sprachheillehrerin Stefanie Weber und Dir. Ruth Amon



Klasse 1A

mit ihrer Lehrerin Prof. Kathrin Zeissl,
und Dir. Ruth Amon

Druckmanagement | Service | Beratung

PRINT-SPORT Handels GmbH & CoKG
A-2544 Leobersdorf, Ared Strasse 11/4A | www.print-sport.at

Leander Kapeller | Tel. +43 664 260 57 37 | kapeller@print-sport.at
Klaus Hackl | Tel. +43 664 230 84 74 | klaus.hackl@print-sport.at
Birgit Schwarz | Tel. +43 650 473 96 20 | office@print-sport.at



Klein aber fein! **TAKE**
JAPANISCH-KOREANISCH-THAILÄNDISCHE KÜCHE

täglich von 11 bis 23 Uhr

Unser Name steht seit 7 Jahren für die Qualität der japanisch-koreanisch-thailändischen Küche!
Schätzen Sie außerdem eine entspannte, familiäre Atmosphäre?

- Kalte- und warme Vorspeisen**
- Suppen**
- Mittagmenüs**
- Spezial Menüs**
- Warme Spezialitäten**
- Ausgewählte Salate**
- Sushi**
- Maki**
- Sashimi**
- Bulgogi**

Dann besuchen Sie uns doch – und überzeugen Sie sich selbst!

Sie finden uns am Beginn des Ortszentrums (Hauptstraße 4)



Tel. 02256/635 24 oder 0699/101 54 650

im Schuljahr 2021/22



Klasse 1B

mit ihrer Lehrerin Kristina Czarnecki de Czarncze,
ihrem Lehrer Stefan Schiesel, Ariane Hicka und Dir. Ruth Amon



Klasse 1C

mit ihrer Lehrerin Sabine Tober
und Dir. Ruth Amon



Fenster – Türen – Wintergärten – Pergolen – Sonnenlichtdesign – Insektenschutz



Einbruchsschutz & Wärmedämmung für Sommer & Winter

Haus- und Wohnungsbesitzer stellen mit Recht hohe Ansprüche an ihren **Sonnenschutz**: **Lärm-, Witterungs- und Wärmeschutz** spielen eine große Rolle, das persönliche Wohlbefinden, aber auch Aspekte wie **Umweltschutz, Energie- und Kostenersparnis**. Dazu kommen **Sicherheitsüberlegungen** im Bereich von Fenstern und Terrassentüren. Außerdem sollte der **Sonnenschutz** sehr robust sein, langlebig und gut aussehen, individuell gestaltbar und am besten noch flexibel ... Zu viel verlangt? Sicher nicht. Wir können das und noch viel mehr!

Egal, ob mit **Rollladen- oder Lamellenbehang**, ob mit **eckigem Kasten, Rundkasten, Putzkasten**, ob als **Schrägrollladen** als perfekte Lösung für Giebel- und Dreiecksfenster – der **Rollladen** ist die perfekte Lösung für jede Anforderung. Bestücken Sie ihn mit **integriertem Insektenschutz**, wählen Sie aus vielen Bedienvarianten und aus über 200 RAL-Farben. Natürlich sind unsere **Rollläden** nach EN13659 CE-geprüft: **hochwertige** und **korrosionsbeständige Materialien** und **Beschichtungen** garantieren ein **langlebiges Produkt**.



ROLLLÄDEN

2544 Leobersdorf · Marktplatz 4 · Tel. 02256/627 67 · Fax 02256/645 93
office@karl-neuwirth.at · www.karl-neuwirth.at

lernquadrat
Macht einfach klüger.

**Buchen
Sie schon
jetzt!**

Intensivkurse in den Herbstferien

AKTION! € 199,00

Lernrückstände aufholen!



LernQuadrat Leobersdorf
Südbahnstraße 10/1. Stock, 2544 Leobersdorf
Tel: 02256 – 62 3 92 | leobersdorf@lernquadrat.at



www.lernquadrat.at

Sonja Krisch



DER NEUE 3008

Peugeot i-Cockpit® - Night Vision
- Auch als Plug-in Hybrid mit Zweirad-
oder Allradantrieb verfügbar

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

Kombinierter Verbrauch WLTP (l/100km): 1,3 - 7,3 l/100km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 30 - 147 g/km.

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.



PEUGEOT MAYER LEOBERSDORF

A-2544 Leobersdorf, Hirtenberger Straße 25, Telefon 02256/622 74
www.peugeot-mayer.at